

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne ...  
C

Návrh

**NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. .../...**

**ze dne [...],**

**kterým se stanoví požadavky a správní postupy  
týkající se letišť podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008**

(Text s významem pro EHP)

Návrh

**NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. .../...**

**ze dne [...],**

**kterým se stanoví požadavky a správní postupy  
týkající se letišť podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008**

KOMISE EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ze dne 20. února 2008 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost letectví, kterým se ruší směrnice Rady 91/670/EHS, nařízení (ES) č. 1592/2002 a směrnice 2004/36/ES<sup>(1)</sup>, ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1108/2009<sup>(2)</sup> ze dne 21. října 2009, a zejména na čl. 8a odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cílem nařízení (ES) č. 216/2008 je stanovit a udržovat vysokou a jednotnou úroveň bezpečnosti civilního letectví v Evropě. Toto nařízení stanoví prostředky pro dosažení uvedeného cíle a dalších cílů v oblasti bezpečnosti civilního letectví.
- (2) Provádění nařízení (ES) č. 216/2008 vyžaduje zavedení podrobnějších prováděcích pravidel, zejména pokud jde o regulaci bezpečnosti letišť, s cílem udržovat vysokou jednotnou úroveň bezpečnosti civilního letectví v Evropě při splnění cíle celkově zlepšit bezpečnost letišť.
- (3) Letiště a vybavení letišť, jakož i provoz letišť musí být v souladu s hlavními požadavky stanovenými v příloze Va a případně v příloze Vb. V souladu s nařízením (EU) č. 216/2008 se pro každé letiště vyžaduje osvědčení; soulad s certifikační předpisovou základnou a prováděcími pravidly by měl znamenat, že jsou splněny hlavní požadavky stanovené v příloze Va a případně v příloze Vb; osvědčení a potvrzení změn tohoto osvědčení se vydá, pokud žadatel prokáže, že letiště je v souladu s certifikační předpisovou základnou pro letiště; organizace odpovědné za provoz letišť prokážou způsobilost a prostředky pro splnění povinností souvisejících s jejich výsadními právy.
- (4) Tato způsobilost a prostředky se uznávají vydáním jednoho hromadného osvědčení nebo vydáním samostatného osvědčení, pokud tak rozhodne členský stát, ve kterém se nachází letiště. Výsadní práva udělená organizaci, jíž bylo osvědčení uděleno, a rozsah takového osvědčení, včetně seznamu provozovaných letišť, se v osvědčení přesně vymezí.

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 79, 13.3.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 51.

- (5) Nařízení (ES) č. 216/2008 vyžaduje, aby Evropská komise do 31. prosince 2013 přijala nezbytná prováděcí pravidla, kterými se stanoví podmínky pro infrastrukturu letišť a bezpečný provoz letišť uvedené v čl. 8a odst. 5. Toto nařízení tato prováděcí pravidla stanovuje.
- (6) Prováděcí pravidla by s ohledem na zajištění hladkého přechodu a vysokého stupně bezpečnosti civilního letectví v Evropské unii měla odrážet současný stav techniky a osvědčené postupy v oblasti letišť, zohledňovat použitelné normy a doporučené postupy Mezinárodní organizace pro civilní letectví (dále jen „ICAO“) a celosvětové zkušenosti s provozem letišť a vědecko-technický pokrok v oblasti letišť, být přiměřená velikosti, provozu, kategorii a složitosti letiště a povaze a objemu provozu na něm, zajišťovat flexibilitu nutnou pro přizpůsobené plnění požadavků a zohledňovat případy infrastruktury letišť, která byla vytvořena před datem použitelnosti tohoto nařízení v souladu s různými požadavky vnitrostátních právních předpisů členských států.
- (7) Je nezbytné poskytnout letištnímu průmyslu a správním orgánům členských států dostatek času, aby se mohly přizpůsobit novému předpisovému rámci, a ověřovat zachování platnosti osvědčení vydaných před datem použitelnosti tohoto nařízení.
- (8) Členské státy by v rámci možností měly zajistit, aby veškerá letiště spravovaná a provozovaná vojenskými silami a umožňující veřejné využití zaručovala úroveň bezpečnosti přinejmenším rovnocennou úrovni, jakou vyžadují hlavní požadavky stanovené v přílohách Va a Vb nařízení (ES) č. 216/2008. Členské státy se proto mohou rozhodnout, že toto nařízení použijí i na uvedená letiště.
- (9) Členské státy mohou rozhodnout o vynětí z působnosti nařízení (ES) č. 216/2008 letiště, které neodbaví více než 10 000 cestujících ročně a na němž se neuskuteční ročně více než 850 pohybů souvisejících s přepravou nákladu. Očekává se však, že uvedená letiště a provoz na nich by měly být v souladu s obecnými bezpečnostními cíli nařízení (ES) č. 216/2008 a ostatními ustanoveními právních předpisů Evropské unie. Členské státy se proto mohou rozhodnout, že toto nařízení použijí i na uvedená letiště.
- (10) Požadavky pro heliporty (příloha 14, svazek II, Heliporty) vztahující se jak na samostatné heliporty pro provoz podle pravidel letu podle přístrojů (IFR), tak na heliporty pro provoz podle pravidel letu za viditelnosti (VFR), které jsou umístěné na letištích, pro něž byla udělena osvědčení, budou stanoveny později. Až do zavedení těchto prováděcích pravidel by se měly používat příslušné vnitrostátní předpisy, pokud nejsou v rozporu s platnými právními předpisy Evropské unie.
- (11) Požadavky týkající se vydávání osvědčení pro vybavení letiště, jakož i dohledu nad projektanty a výrobci vybavení letišť kriticky souvisejícího s bezpečností, by měly následovat později spolu s prací, kterou je zapotřebí vykonat v souvislosti s konkrétními systémy a složkami ATM.
- (12) Požadavky na služby řízení provozu na odbavovací ploše by měly následovat později a měly by být vypracovány ve spolupráci s odborníky v oblasti ATM a letišť, a určité články tohoto nařízení by tak měly nabýt účinnosti, až budou přijaty tyto požadavky na služby řízení provozu na odbavovací ploše.

- (13) S ohledem na zajištění jednotného uplatňování společných požadavků je nezbytné, aby příslušné úřady, popřípadě agentura, při posuzování dodržování těchto požadavků uplatňovaly jednotné standardy. Agentura by měla pro usnadnění nezbytné jednotnosti předpisů stanovovat přijatelné způsoby průkazu a vytvářet poradenský materiál.
- (14) Pokud jde o řízení překážek v okolí letiště a další činnosti mimo hranice letiště, bylo uznáno, že v různých členských státech mohou existovat různé úřady a jiné subjekty odpovědné za sledování, posuzování a zmírňování rizik. Cílem tohoto nařízení není měnit současné zadávání úkolů v rámci členského státu. Současně by uvnitř každého členského státu měla být zaručena plynulá návaznost kompetencí při zabezpečení okolí letišť a při sledování a zmírňování rizik vyplývajících z lidské činnosti. Mělo by být zaručeno, aby úřady odpovědné za zabezpečení okolí letišť měly pro plnění svých povinností odpovídající způsobilost.
- (15) Hlava B přílohy III (část ADR.OPS) tohoto nařízení vyžaduje, aby na letišti byla poskytována řada služeb. Tyto služby nemusí poskytovat přímo provozovatel letiště, ale může tak činit jiná organizace či státní subjekt nebo se může jednat o kombinaci obou možností. V těchto případech by měl mít provozovatel letiště, jako subjekt odpovědný za provoz letiště, uzavřena ujednání a definovanou součinnost s těmito organizacemi nebo subjekty, aby bylo zajištěno poskytování služeb v souladu s právními požadavky uvedenými v příloze. Jsou-li taková ujednání uzavřena a součinnost definována, má se za to, že provozovatel letiště splnil svou povinnost a neměl by být považován za zodpovědného či právně odpovědného za nesplnění povinností ze strany jiného subjektu, který je součástí ujednání.
- (16) Nařízení (ES) č. 216/2008 se týká pouze osvědčení pro letiště, která má vydat příslušný úřad s ohledem na bezpečnost. Proto zůstávají aspekty stávajících vnitrostátních osvědčení pro letiště, které se netýkají bezpečnosti, nedotčeny.
- (17) Opatření stanovená v tomto nařízení se zakládají na stanovisku vydaném agenturou EASA (dále jen „agentura“) v souladu s čl. 17 odst. 2 písm. b) a čl. 19 odst. 1 nařízení (ES) č. 216/2008.
- (18) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného článkem 65 nařízení (ES) č. 216/2008.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

### Předmět a oblast působnosti

1. Toto nařízení stanoví podrobná pravidla pro jednotné provádění nařízení (ES) č. 216/2008 v oblasti letišť.
2. Příslušné úřady, jež se podílejí na osvědčování letišť, provozovatelů letišť a poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše a na vykonávání dozoru nad nimi, musí splňovat požadavky stanovené v příloze I tohoto nařízení.
3. Provozovatelé letišť a poskytovatelé služeb řízení provozu na odbavovací ploše musí splňovat požadavky stanovené v příloze II tohoto nařízení.
4. Provozovatelé letišť musí splňovat požadavky stanovené v příloze III tohoto nařízení.
5. Toto nařízení stanoví podrobná pravidla, která se týkají:
  - (a) podmínek pro stanovení certifikační předpisové základny použitelné na letiště a pro její oznámení žadateli,
  - (b) podmínek pro vydávání, zachování, změnu, omezení, pozastavení nebo zrušení osvědčení pro letiště a osvědčení pro organizace odpovědné za provoz letišť, včetně provozních omezení týkajících se určitých konstrukčních rysů letišť;
  - (c) podmínek pro provoz letišť v souladu s hlavními požadavky stanovenými v příloze Va a případně v příloze Vb nařízení (ES) č. 216/2008,
  - (d) povinností držitelů osvědčení,
  - (e) podmínek pro schválení a změnu stávajících osvědčení pro letiště vydaných členskými státy,
  - (f) podmínek pro rozhodnutí o nepovolení výjimek podle čl. 4 odst. 3b nařízení (ES) č. 216/2008, včetně kritérií pro nákladní letiště, oznamování vyňatých letišť a přezkum udělených výjimek,
  - (g) podmínek, za nichž je provoz zakázán, omezen nebo podřízen určitým podmínkám v zájmu bezpečnosti,
  - (h) určitých podmínek a postupů pro prohlášení poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše uvedená v čl. 8a odst. 2 písm. e) nařízení (ES) č. 216/2008 a pro dohled nad těmito poskytovateli.

## Článek 2

### Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí tyto definice:

- (a) „Přijatelnými způsoby průkazu (AMC)“ se rozumějí agenturou přijaté nezávazné standardy, které ukazují, jakým způsobem má být prokazována shoda s nařízením (ES) č. 216/2008 a jeho prováděcími pravidly;
- (b) „použitelnou délkou přerušenoého vzletu (ASDA)“ se rozumí použitelná délka rozjezdu zvětšená o délku dojezdové dráhy, je-li zřízena;
- (c) „letišťem“ se rozumí jakákoli vymezená plocha (včetně všech budov, zařízení a vybavení) na zemi nebo na vodě nebo na pevné konstrukci, pevné konstrukci na moři nebo na plovoucí konstrukci, která je zcela nebo zčásti určena pro přílety, odlety a pozemní pohyby letadel;
- (d) „letištní službou řízení“ se rozumí služba řízení letového provozu (ATC) pro letištní provoz;
- (e) „vybavením letiště“ se rozumí jakékoli vybavení, aparatura, příslušenství, software nebo doplněk, který je používán nebo určen k tomu, aby napomáhal provozu letadel na letišti;
- (f) „leteckými daty“ se rozumějí vyjádření leteckých skutečností, koncepcí nebo pokynů formalizovaným způsobem vhodným pro komunikaci, interpretaci nebo zpracování;
- (g) „leteckým pozemním návěstidlem“ se rozumí jakékoliv návěstidlo zvláště zřízené pro použití v letectví, jiné než světlo umístěné na letadle;
- (h) „letounem“ se rozumí letadlo těžší než vzduch s pohonem, vyvolující vztlak za letu hlavně z aerodynamických reakcí na plochách, které za daných podmínek letu zůstávají vůči letadlu nepohyblivé;
- (i) „leteckou informační službou“ se rozumí služba zřízená pro daný prostor působnosti, která je odpovědná za poskytování leteckých informací a údajů nezbytných pro bezpečnost, pravidelnost a účinnost letecké navigace;
- (j) „letovými navigačními službami“ se rozumějí služby letového provozu, komunikační služby, navigační a přehledové služby, meteorologické služby pro letovou navigaci a letecké informační služby;
- (k) „letovými provozními službami“ se rozumějí různé letové informační služby, pohotovostní služby, letové poradní služby a služby řízení letového provozu (oblastní, přibližovací a letištní služby řízení letového provozu);
- (l) „službou řízení letového provozu (ATC)“ se rozumí služba poskytovaná za účelem:
  - 1. zabránění nehodám:
    - mezi letadly a
    - mezi letadly a překážkami v manévrovacích prostorech a
  - 2. urychlení a zajištění řádného toku letového provozu;

- (m) „letadlem“ se rozumí zařízení schopné vyvozovat síly nesoucí je v atmosféře z reakcí vzduchu, které nejsou reakcemi vůči zemskému povrchu;
- (n) „stáním letadel“ se rozumí vymezená plocha na odbavovací ploše určená pro parkování letadel;
- (o) „pojezdovým pruhem“ se rozumí část odbavovací plochy určená jako pojezdová dráha a umožňující přístup letadel pouze k stáním;
- (p) „alternativními způsoby průkazu“ se rozumějí ty způsoby, které nabízejí alternativní možnost ke stávajícím přijatelným způsobům průkazu nebo nové způsoby prokazování souladu s nařízením (ES) č. 216/2008 a jeho prováděcími pravidly, pro něž agentura dosud nepřijala související přijatelné způsoby;
- (q) „pohotovostní službou“ se rozumí služba poskytovaná za účelem vyrozumívání příslušných organizací o letadlech, kterým se má poskytnout pátrací a záchranná služba, a asistence těmto organizacím podle potřeby;
- (r) „přibližovací službou řízení“ se rozumí služba řízení letového provozu pro řízené lety přilétávajících a odlétávajících letadel;
- (s) „odbavovací plochou“ se rozumí vymezená plocha určená k umístění letadel pro účely nástupu a výstupu cestujících, nakládky nebo vykládky pošty nebo nákladu, doplňování paliva, parkování nebo údržby;
- (t) „službou řízení provozu na odbavovací ploše“ se rozumějí služby poskytované k řízení činností a pohybu letadel a vozidel na odbavovací ploše;
- (u) „pojezdovou dráhou na odbavovací ploše“ se rozumí část systému pojezdových drah umístěná na odbavovací ploše, umožňující průjezd odbavovací plochou;
- (v) „oblastní službou řízení“ se rozumí služba řízení letového provozu pro řízené lety v bloku vzdušného prostoru;
- (w) „auditem“ se rozumí soustavný, nezávislý a zdokumentovaný proces zahrnující získání důkazu a jeho objektivní posouzení, které vede k určení míry plnění daných požadavků;
- (x) „Certifikačními specifikacemi“ se rozumějí technické standardy přijaté agenturou, které uvádějí způsoby prokázání shody s nařízením (ES) č. 216/2008 a jeho prováděcími pravidly a které může organizace použít pro účely osvědčování;
- (y) „předpolím“ se rozumí pravoúhlá plocha na zemi nebo na vodě vymezená pod dohledem příslušného subjektu, vybraná nebo upravená jako použitelná plocha, nad níž může letoun provést část svého počátečního stoupání do předepsané výšky.
- (z) „příslušným úřadem“ se rozumí úřad určený v souladu s článkem 3 tohoto nařízení;
- (aa) „komunikačními službami“ se rozumějí letecké pevné a mobilní služby, které umožňují komunikační spojení země-země, vzduch-země a vzduch-vzduch pro účely řízení letového provozu;
- (bb) „průběžným dozorem“ se rozumějí úkoly, které mají být plněny k ověření, že podmínky, za kterých bylo osvědčení uděleno, jsou nadále plněny v celém průběhu jeho období platnosti, a přijímání jakýchkoli ochranných opatření;
- (cc) „nebezpečným zbožím“ se rozumějí předměty nebo látky, které mohou ohrožovat zdraví, bezpečnost, majetek nebo životní prostředí a které jsou uvedeny na seznamu nebezpečného zboží v Technických instrukcích nebo které jsou takto v těchto instrukcích klasifikovány;

- (dd) „jakostí dat“ se rozumí stupeň nebo úroveň důvěry, že poskytovaná data splňují požadavky uživatele dat, pokud jde o přesnost, rozlišování a integritu;
- (ee) „vyhlášenými délkami“ se rozumějí:
- „použitelná délka rozjezdu (TORA)“,
  - „použitelná délka vzletu (TODA)“,
  - „použitelná délka přerušného vzletu (ASDA)“,
  - „použitelná délka přistání (LDA)“;
- (ff) „letovou informační službou“ se rozumějí služby poskytované pro účely poskytování rad a informací užitečných pro bezpečné a účinné provádění letů;
- (gg) „zásadami lidských činitelů“ se rozumějí zásady, které platí pro letecký projekt/konstrukci, osvědčování, výcvik, provoz a údržbu a které se snaží nalézt bezpečné rozhraní mezi člověkem a ostatními systémovými složkami správným zvážením lidské výkonnosti;
- (hh) „lidskou výkonností“ se rozumějí lidské schopnosti a lidská omezení, které mohou mít dopad na bezpečnost a efektivitu leteckého provozu;
- (ii) „prohlídkou“ se rozumí nezávislé zdokumentované vyhodnocení shody pomocí pozorování a posuzování, které je spojeno, je-li to vhodné, s měřením, zkoušením nebo porovnáváním za účelem ověření vyhovění platným požadavkům;
- (ij) „přístrojovou RWY“ se rozumí jeden z těchto typů RWY určených pro provoz letadel používajících postupy pro přístrojové přiblížení:
1. „RWY pro nepřesné přístrojové přiblížení“. Přístrojová RWY vybavená vizuálními prostředky a nevizuálním prostředkem zajišťujícím alespoň směrové vedení dostatečné pro přímé přiblížení;
  2. „RWY pro přesné přiblížení I. kategorie“: Přístrojová RWY vybavená nevizuálními a vizuálními prostředky určenými pro provoz s výškou rozhodnutí (DH) ne menší než 60 m (200 ft) a buď s dohledností ne menší než 800 m anebo s dráhovou dohledností (RVR) ne menší než 550 m;
  3. „RWY pro přesné přiblížení II. kategorie“: Přístrojová RWY vybavená nevizuálními a vizuálními prostředky určenými pro provoz s výškou rozhodnutí (DH) menší než 60 m (200 ft), ale ne menší než 30 m (100 ft), a s dráhovou dohledností (RVR) ne menší než 300 m;
  4. „RWY pro přesné přiblížení III. kategorie“: Přístrojová RWY vybavená nevizuálními prostředky pokrývající v celém rozsahu RWY, určená:
    - A. pro provoz s výškou rozhodnutí (DH) menší než 30 m (100 ft) nebo bez omezení výšky rozhodnutí a s dráhovou dohledností (RVR) ne menší než 175 m,
    - B. pro provoz s výškou rozhodnutí menší (DH) než 15 m (50 ft) nebo bez omezení výšky rozhodnutí a s dráhovou dohledností (RVR) menší než 175 m, ale ne menší než 50 m,
    - C. pro provoz bez omezení výšky rozhodnutí (DH) a bez omezení dráhové dohlednosti (RVR);



- (kk) „použitelnou délkou přistání (LDA)“ se rozumí délka RWY, která je vyhlášena za použitelnou a vhodnou pro dosednutí a dojezd přistávajícího letounu;
- (ll) „postupy za podmínek nízké dohlednosti“ se rozumějí postupy používané na letišti k zajištění bezpečného provozu při přiblížení za provozních podmínek horších než I. standardní kategorie, jiných než II. standardní kategorie, II. a III. kategorie a při vzletech za podmínek nízké dohlednosti;
- (mm) „vzletem za podmínek nízké dohlednosti (LVTO)“ se rozumí vzlet s dráhovou dohledností (RVR) nižší než 400 m, ale nejméně 75 m;
- (nn) „provozem nižším než I. standardní kategorie“ se rozumí přiblížení podle přístrojů a přistání využívající výšky rozhodnutí (DH) I. kategorie s dráhovou dohledností (RVR) nižší, než by obvykle byla spojena s příslušnou výškou rozhodnutí (DH), ale ne nižší než 400 m;
- (oo) „provozní plochou“ se rozumí část letiště určená pro vzlety, přistání a pojíždění letadel, s výjimkou odbavovacích ploch;
- (pp) „meteorologickými službami“ se rozumí zařízení a služby, které poskytují letadlům meteorologické předpovědi, hlášení a pozorování, stejně jako jakékoliv jiné meteorologické informace a data, které státy poskytují pro využití v letectví;
- (qq) „značkou“ se rozumí předmět umístěný nad úrovní země pro vyznačení překážky nebo vymezení hranice;
- (rr) „značením“ se rozumějí symboly nebo skupiny symbolů vyznačené na povrchu pohybové plochy za účelem poskytování leteckých informací;
- (ss) „pohybem“ se rozumí vzlet nebo přistání;
- (tt) „pohybovou plochou“ se rozumí část letiště určená pro vzlety, přistání a pojíždění letadel, sestávající z provozní plochy a odbavovací plochy (ploch);
- (uu) „navigačními službami“ se rozumí zařízení a služby, které poskytují letadlům informace k určování polohy a času;
- (vv) „nepřístrojovou dráhou“ se rozumí RWY určená pro provoz letadel používajících postupy pro vizuální přiblížení;
- (ww) „překážkou“ se rozumí jakýkoli pevný (trvalý nebo dočasný) a mobilní objekt nebo jeho část, který:
- je umístěn na ploše určené pro pozemní pohyby letadel nebo
  - zasahuje nad stanovenou plochu určenou k ochraně letadel za letu nebo
  - je umístěn vně těchto stanovených ploch a byla vyhodnocen jako nebezpečný pro letecký provoz;
- (xx) „provozem za provozních podmínek jiných než II. standardní kategorie“ se rozumí přesné přístrojové přiblížení a přistání s použitím ILS nebo MLS, při nichž nejsou dostupné některé nebo žádné prvky světelné soustavy přesného přístrojového přiblížení II. kategorie a kde je:
- výška rozhodnutí (DH) menší než 200 ft, avšak ne menší než 100 ft; a
  - dráhová dohlednost (RVR) minimálně 350 m;
- (yy) „plánovaným cyklem dozoru“ se rozumí časové období, ve kterém je ověřováno trvalé dodržování předpisů;

- (zz) „zpevněnou dráhou“ se rozumí dráha s pevným povrchem, který je tvořen materiály navrženými a zhotovenými tak, aby po jejich spojení byl trvanlivý a buď netuhý, nebo tuhý;
- (aaa) „pojezdovou dráhou pro rychlé odbočení“ se rozumí pojezdová dráha připojená k RWY v ostrém úhlu a projektovaná tak, aby umožnila přistávajícím letounům odbočit při vyšších rychlostech, než jaké dosahují na jiných výjezdech na pojezdové dráhy, a tím snížit na minimum dobu obsazení dráhy;
- (bbb) „dráhou/RWY“ se rozumí vymezená pravoúhlá plocha na pozemním letišti upravená pro přistání a vzlety letadel;
- (ccc) „dráhovou dohledností (RVR)“ se rozumí vzdálenost, na kterou může pilot letadla nacházejícího se na ose RWY vidět denní dráhové značení nebo návěstidla ohraničující RWY nebo vyznačující její osu;
- (ddd) „systémem řízení bezpečnosti“ se rozumí systematický přístup k řízení bezpečnosti zahrnující nezbytné organizační struktury, odpovědnosti, zásady a postupy;
- (eee) „znakem“ se rozumí:
- „znak s fixní zprávou“ – znak zobrazující jen jednu zprávu,
  - „znak s měnící se zprávou“ – znak, který umožňuje zobrazit několik předem stanovených zpráv, nebo když je to vhodné, žádnou zprávu;
- (fff) „dojezdovou dráhou“ se rozumí vymezená pravoúhlá plocha na zemi navazující na konec použitelné délky rozjezdu upravená tak, aby na ní mohlo letadlo zastavit při přerušeném vzletu;
- (ggg) „použitelnou délkou vzletu (TODA)“ se rozumí použitelná délka rozjezdu zvětšená o délku předpolí, je-li zřízeno;
- (hhh) „použitelnou délkou rozjezdu (TORA)“ se rozumí délka RWY, která je vyhlášena za použitelnou a vhodnou pro rozjezd letounu při vzletu;
- (iii) „pojezdovou dráhou“ se rozumí vymezený pás na pozemním letišti zřízený pro pojíždění letadel a určený ke spojení jedné části letiště s druhou, zahrnující:
- pojezdový pruh,
  - pojezdovou dráhu na odbavovací ploše,
  - pojezdovou dráhu pro rychlé odbočení;
- (jjj) „technickými instrukcemi“ se rozumí poslední platné vydání „Technických instrukcí pro bezpečnou leteckou dopravu nebezpečného zboží“ (Doc 9284-AN/905) včetně Doplnků a Dodatků schválených a vydaných Mezinárodní organizací pro civilní letectví.
- (kkk) „podmínkami osvědčení“ se rozumějí:
- letištní kód ICAO,
  - podmínky pro provoz (VFR/IFR, ve dne/v noci),
  - RWY – vyhlášené délky,
  - stanovené druhy přiblížení,
  - identifikační kód letiště,

- rozsah provozu letadel s vyšším kódovým písmenem v identifikačním kódu letiště,
  - poskytování služeb řízení provozu na odbavovací ploše (ano/ne),
  - úroveň ochrany poskytované záchrannými a hasičskými službami;
- (III) „vizuálními prostředky“ se rozumějí ukazatele a signalizační přístroje, značení, světla, znaky a značky nebo jejich kombinace.

### Článek 3

#### Způsobilost pro vykonávání dozoru

1. Členské státy určí jeden nebo více subjektů příslušným úřadem (příslušnými úřady), jemuž (jimž) jsou v členském státě uděleny nezbytné pravomoci a přidělena odpovědnost v oblasti osvědčování letišť, zapojeného personálu a organizací, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 216/2008, a v oblasti dozoru nad nimi.
2. Příslušný úřad musí být nezávislý na provozovateli letišť a na poskytovatelích služeb řízení provozu na odbavovací ploše. Této nezávislosti se dosáhne dostatečným oddělením, alespoň na funkční úrovni, příslušného úřadu od takových organizací. Členské státy zajistí, aby příslušné úřady vykonávaly své pravomoci nestranně a transparentně.
3. Pokud členský stát určí jako příslušný úřad více než jeden subjekt:
  - (a) musí být oblasti působnosti jednotlivých příslušných úřadů jednoznačně vymezeny, z hlediska odpovědnosti a zeměpisného omezení a
  - (b) mezi těmito subjekty musí být v rámci jejich příslušných pravomocí stanovena koordinace pro zajištění účinného dozoru nad všemi letišti a provozovateli letišť, jakož i nad poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 216/2008 a jeho prováděcí pravidla.
4. Členské státy zajistí, aby příslušný(é) úřad(y) měl(y) způsobilost a zdroje nezbytné pro plnění požadavků stanovených v tomto nařízení.
5. Členské státy zajistí, aby personál příslušných úřadů nevykonával dozorovou činnost v případě, kdy existuje důkaz o tom, že mohla vést přímo nebo nepřímo ke střetu zájmů, zejména pokud jde o zájmy rodinné či finanční.
6. Personál, jež příslušný úřad pověří plněním úkolů spojených s osvědčováním a/nebo dozorem, je zmocněn přinejmenším k plnění těchto úkolů:
  - (a) zkoumat záznamy, údaje, postupy a jakýkoli jiný materiál relevantní pro plnění úkolů spojených s osvědčováním a/nebo dozorem,
  - (b) pořizovat kopie těchto záznamů, údajů, postupů a jiných materiálů nebo výpisy z nich,
  - (c) požadovat ústní vysvětlení na místě,
  - (d) vstupovat na letiště, do příslušných prostor, provozních míst nebo jiných prostor a dopravních prostředků,
  - (e) provádět audity, šetření, zkoušky, cvičení, posudky a kontroly a
  - (f) přijímat nebo navrhopvat potřebná opatření pro donucování.

7. Úkoly uvedené v odstavci 6 plní v souladu s právními předpisy daného členského státu.

#### Článek 4

##### **Informace poskytované agentuře**

Do tří měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost členské státy sdělí agentuře názvy, polohy a letištní kódy ICAO letišť a názvy provozovatelů letišť, jakož i údaje o počtu cestujících a přepravách nákladu na těchto letištích, na něž se vztahují ustanovení nařízení (ES) č. 216/2008 a tohoto nařízení.

#### Článek 5

##### **Výjimky v souladu s čl. 4 odst. 3b nařízení (ES) č. 216/2008**

1. Členský stát do jednoho měsíce od rozhodnutí udělit výjimku v souladu s čl. 4 odst. 3b nařízení (ES) č. 216/2008 informuje agenturu o tom, kterým letištěm byla výjimka udělena. Informace předaná agentuře dále obsahuje název provozovatele letiště a provozní údaje týkající se počtu cestujících a přeprav nákladu na daném letišti za příslušný rok.
2. Členský stát každoročně přezkoumá provozní údaje letiště, jemuž byla udělena výjimka, a jsou-li příslušné provozní údaje tohoto letiště za poslední tři po sobě následující roky překročeny, informuje o tom agenturu a výjimku zruší.
3. Komise může kdykoli rozhodnout, že výjimku nepovolí, pokud:
  - (a) nejsou splněny obecné bezpečnostní cíle nařízení (ES) č. 216/2008, nebo
  - (b) tato výjimka není v souladu s jakýmkoli jiným právním předpisem Evropské unie, nebo
  - (c) za poslední tři po sobě následující roky byly příslušné provozní údaje o cestujících a nákladu překročeny.

V tom případě dotčený členský stát výjimku zruší.

#### Článek 6

##### **Změna osvědčení**

1. Osvědčení vydaná příslušným úřadem před vstupem tohoto nařízení v platnost zůstávají v platnosti do doby vydání příslušných osvědčení v souladu s tímto článkem nebo nejvýše po dobu 48 měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost.
2. Před uplynutím doby stanovené v odstavci 1 vydá příslušný úřad osvědčení pro taková letiště a provozovatele letišť v souladu s tímto nařízením, pokud:

- (a) byla stanovena certifikační předpisová základna s použitím certifikačních specifikací vydaných agenturou, včetně všech případů rovnocenné úrovně bezpečnosti a zvláštních podmínek, jež byly zjištěny a zdokumentovány; a
  - (b) držitel osvědčení prokázal dodržení certifikačních specifikací, které se liší od vnitrostátních požadavků, na jejichž základě bylo vydáno stávající osvědčení; a
  - (c) držitel osvědčení prokáže splnění těch požadavků nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu, platných pro jeho organizaci a provoz, které se liší od vnitrostátních požadavků, na jejichž základě bylo vydáno stávající osvědčení.
- 3. Odchylně od čl. 2 písm. b) může příslušný úřad rozhodnout, že od prokázání splnění upustí, jestliže se zjistí, že by bylo spojeno se zbytečným nebo nepřiměřeným úsilím.
  - 4. Záznamy o procesu provádění změn příslušný úřad uchovává.

## *Článek 7*

### **Odchyly od certifikačních specifikací**

- 1. V průběhu certifikačního procesu za účelem vydání osvědčení v souladu s tímto nařízením a jeho přílohami může příslušný úřad až do 31. prosince 2024 přijímat žádosti o osvědčení zahrnující odchylky od certifikačních specifikací vydaných agenturou, pokud:
  - (a) tyto odchylky nepředstavují případ rovnocenné úrovně bezpečnosti podle ADR.AR.C.020 a nepředstavují ani případ zvláštních podmínek podle ADR.ARC.025 přílohy I tohoto nařízení a
  - (b) tyto odchylky existovaly před vstupem tohoto nařízení v platnost a
  - (c) těmito odchylkami, které doprovázejí zmírňovací opatření a, je-li to vhodné, nápravná opatření, nejsou porušeny hlavní požadavky přílohy Va nařízení (ES) č. 216/2008 a
  - (d) je provedena podkladová bezpečnostní analýza každé takové odchylky.
- 2. Důkazy prokazující splnění výše uvedených podmínek shrne příslušný úřad v dokumentu o schválení odchylky a opatřeních (DAAD). Příslušný úřad stanoví dobu, na kterou jsou takové odchylky schváleny.
- 3. Podmínky uvedené v odst. 1 písm. a), písm. c) a písm. d) výše jsou provozovatelem letiště a příslušným úřadem přezkoumány a posouzeny, pokud jde o zachování jejich platnosti, popřípadě oprávněnosti. V případě nutnosti bude tento dokument změněn.

## *Článek 8*

### **Zabezpečení okolí letiště**

- 1. Členské státy zajistí náležité konzultace v souvislosti s navrhovanými stavbami v mezích překážkové plochy, ochranných ploch a dalších ploch souvisejících s letištěm.

2. Členské státy zajistí náležitě konzultace v souvislosti s navrhovanými stavbami za hranicemi překážkové plochy, ochranných ploch a dalších ploch souvisejících s letišťem, jež přesahují výšku stanovenou daným členským státem.
3. Členské státy zajistí koordinaci zabezpečení letišť nacházejících se v blízkosti státních hranic s jinými členskými státy.

### Článek 9

#### **Sledování okolí letiště**

Členské státy zajistí náležitě konzultace v souvislosti s lidskými činnostmi a využitím pozemků, jako jsou tyto (nikoli výlučně):

- (a) jakákoli výstavba nebo změna ve využití pozemků v oblasti letiště;
- (b) jakákoli výstavba, která může vyvolat překážkami způsobené turbulence, jež by mohly představovat nebezpečí pro provoz letadel;
- (c) používání nebezpečných, matoucích či zavádějících světel;
- (d) použití vysoce reflexních povrchů, jež mohou způsobit oslňování;
- (e) vytvoření ploch, které by mohly podporovat pohyb divoce žijících zvířat, jež by mohl ohrozit provoz letadel;
- (f) zdroje neviditelného záření nebo přítomnost pohyblivých nebo pevných objektů, které by mohly narušovat nebo nepříznivě ovlivňovat výkonnost leteckých komunikačních, navigačních a přehledových systémů.

### Článek 10

#### **Řízení nebezpečí střetu s divoce žijícími zvířaty**

1. Členské státy zajistí, aby nebezpečí střetu letadel s divoce žijící zvěří byla posuzována prostřednictvím:
  - (a) stanovení vnitrostátního postupu pro zaznamenání a hlášení střetů letadel s divoce žijícími zvířaty;
  - (b) shromažďování informací od provozovatelů letišť, letištního personálu a z jiných zdrojů o přítomnosti divoce žijících zvířat, jež představují potenciální nebezpečí pro provoz letadel; a
  - (c) průběžného hodnocení nebezpečí plynoucího z přítomnosti divoce žijících zvířat prováděného způsobilými pracovníky.
2. Členské státy zajistí, aby hlášení střetů s divoce žijícími zvířaty byla shromažďována a zasílána ICAO za účelem zahrnutí do databáze informačního systému ICAO pro střety s ptáky (IBIS).

## Článek 11

### **Pohotovostní plán místního společenství**

Členské státy zajistí, aby pro případ nouzových situací v okolí letiště byl vypracován pohotovostní plán místního společenství.

## Článek 12

### **Vstup v platnost**

1. Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
2. Příslušné úřady, jež se podílejí na osvědčování letišť, provozovatelů letišť a poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše a na vykonávání dozoru nad nimi, musí nejpozději do 48 měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost splňovat požadavky stanovené v příloze I tohoto nařízení.
3. Odchylně od odstavce 1 se přílohy II a III tohoto nařízení použijí na letiště s osvědčením, vydaným v souladu s článkem 6, od data vydání tohoto osvědčení.
4. Letištím, u kterých byl postup osvědčování zahájen před vstupem tohoto nařízení v platnost, avšak do daného data k vydání osvědčení nedošlo, se osvědčení vydá teprve tehdy, až splní ustanovení tohoto nařízení.
5. Ustanovení článků ADR.AR.C.050 a ADR.OR.B.060 v příloze I a II tohoto nařízení, jakož i dodatku II k příloze II, se použijí, jakmile vstoupí v platnost prováděcí pravidla týkající se poskytování služeb řízení provozu na odbavovací ploše. Ustanovení článků ADR.AR.A.015 a ADR.OR.A.015 se nepoužijí na poskytovatele služeb řízení provozu na odbavovací ploše dříve, než vstoupí v platnost prováděcí pravidla týkající se poskytování služeb řízení provozu na odbavovací ploše.
6. Toto nařízení je závazné v celém svém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne [...]

*Za Komisi  
předseda  
[...]*

## **PŘÍLOHA I:**

### **Část: Požadavky na úřady – letiště (část ADR.AR)**

#### **HLAVA A – OBECNÉ POŽADAVKY (ADR.AR.A)**

##### **ADR.AR.A.001 Oblast působnosti**

V této příloze jsou stanoveny požadavky na příslušné úřady, které se podílejí na osvědčování letišť, provozovatelů letišť a poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše a vykonávání dohledu nad nimi.

##### **ADR.AR.A.005 Příslušný úřad**

Příslušný úřad určený členským státem, ve kterém se letiště nachází, odpovídá za:

- (a) osvědčení letišť a provozovatelů těchto letišť a vykonává nad nimi dohled,
- (b) dohled nad poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše.

##### **ADR.AR.A.010 Dokumentace dohledu**

- (a) Příslušný orgán poskytne svým příslušným zaměstnancům relevantní legislativní akty, standardy, pravidla, technické publikace a související dokumenty, které potřebují k výkonu svých úkolů a plnění povinností.
- (b) Příslušný orgán zpřístupní legislativní akty, standardy, pravidla, technické publikace a související dokumenty provozovatelům letišť a ostatním zainteresovaným stranám, aby jim usnadnil dodržování příslušných požadavků.

##### **ADR.AR.A.015 Způsoby průkazu**

- (a) Agentura stanoví přijatelné způsoby průkazu (AMC), které lze využívat k prokazování shody s nařízením (ES) č. 216/2008 a prováděcími pravidly k němu. Je-li dosaženo shody s AMC, jsou tím splněny i odpovídající požadavky prováděcích pravidel.
- (b) K prokazování shody s prováděcími pravidly lze používat i alternativní způsoby průkazu.
- (c) Příslušný orgán vytvoří systém, který umožní konzistentně hodnotit, zda alternativní způsoby průkazu používané tímto orgánem nebo provozovateli letišť či poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše, nad nimiž tento úřad vykonává dozor, umožňují prokazovat shodu s nařízením (ES) č. 216/2008 a prováděcími pravidly k němu.
- (d) Hodnocení alternativních způsobů průkazu, které provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše navrhl v souladu s ADR.AR.A.015, provádí příslušný úřad formou analýzy předložené dokumentace a považuje-li to za nezbytné, také na základě kontroly, kterou u provozovatele letiště, na letišti nebo u poskytovatele služeb řízení provozu na odbavovací ploše vykoná.

Shledá-li příslušný úřad, že alternativní způsoby průkazu, které provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše navrhl, jsou v souladu s prováděcími pravidly, neprodleně:



- (1) žadateli oznámí, že může začít tyto alternativní způsoby průkazu uplatňovat, a případně též odpovídajícím způsobem upraví osvědčení či oprávnění žadatele;
  - (2) informuje agenturu o jejich obsahu a předá jí rovněž kopii související dokumentace;
  - (3) informuje ostatní členské státy o alternativních způsobech průkazu, které byly schváleny;
  - (4) popřípadě informuje ostatní letiště nacházející se v členském státě příslušného úřadu, kterým bylo vydáno osvědčení.
- (e) Pokud sám příslušný úřad používá alternativní způsoby průkazu za účelem prokazování shody s nařízením (ES) č. 216/2008 a prováděcími pravidly k němu:
- (1) zpřístupní je provozovatelům letišť a poskytovatelům služeb řízení provozu na odbavovací ploše, nad nimiž vykonává dozor, a
  - (2) neprodleně o tom vyrozumí agenturu.
- Příslušný úřad agentuře předloží úplný popis alternativních způsobů průkazu, včetně veškerých revizí postupů, které mohou být důležité, a zároveň i posudek, který bude prokazovat dodržování prováděcích pravidel.

#### **ADR.AR.A.025 Informace poskytované agentuře**

- (a) V případě, že nastanou jakékoli závažné problémy s uplatňováním nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu, příslušný úřad o tom agenturu neprodleně vyrozumí.
- (b) Příslušný úřad agentuře poskytne informace, které jsou významné z hlediska bezpečnosti a které získá z hlášení událostí, která obdržel.

#### **ADR.AR.A.030 Okamžitá reakce na problém související s bezpečností**

- (a) Aniž jsou dotčena ustanovení směrnice 2003/42/ES<sup>(3)</sup>, zavede příslušný úřad systém umožňující řádným způsobem shromažďovat, analyzovat a šířit informace týkající se bezpečnosti.
- (b) Agentura zavede systém umožňující řádně analyzovat veškeré příslušné informace týkající se bezpečnosti, které obdrží, a neprodleně členským státům a Komisi poskytne veškeré informace, včetně doporučení a nápravných opatření, která je nutno přijmout a která jsou nezbytná k tomu, aby členské státy a Komise mohly včas reagovat na problém související s bezpečností týkající se letišť, provozovatelů letišť a poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcí pravidla k němu.
- (c) Poté, co příslušný úřad obdrží informace uvedené v písmenech a) a b), přijme odpovídající opatření pro řešení daného problému souvisejícího s bezpečností, včetně vydání příkazu k zajištění provozní bezpečnosti v souladu s ADR.AR.A.040.
- (d) O opatřeních přijatých podle písmene c) neprodleně vyrozumí provozovatele letišť nebo poskytovatele služeb řízení provozu na odbavovací ploše, kteří se podle nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu musí těmito opatřeními řídit. Příslušný úřad o těchto opatřeních vyrozumí rovněž agenturu a v případě, že je třeba, aby se na jejich uplatňování podílelo více členských států, vyrozumí i další dotčené členské státy.

---

<sup>(3)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/42/ES ze dne 13. června 2003 o hlášení událostí v civilním letectví (Úř. věst. L 167, 4.7.2003, s. 23).

#### **ADR.AR.A.040 Příkazy k zajištění provozní bezpečnosti**

- (a) Zjistí-li příslušný úřad nebezpečný stav, jenž vyžaduje okamžité přijetí opatření, vydá příkaz k zajištění provozní bezpečnosti, včetně prokázání shody s jakoukoli upravenou nebo doplňující certifikační specifikací stanovenou agenturou, kterou příslušný úřad považuje za nutnou.
- (b) Příkaz k zajištění provozní bezpečnosti je předán dotčeným provozovatelům letišť nebo, podle vhodnosti, poskytovatelům služeb řízení provozu na odbavovací ploše a obsahuje přinejmenším tyto informace:
  - (1) identifikaci nebezpečného stavu;
  - (2) identifikaci dotčené konstrukce, vybavení nebo provozu;
  - (3) požadovaná opatření a jejich zdůvodnění, včetně upravených nebo doplňujících certifikačních specifikací, jež musí být dodrženy;
  - (4) termín, dokdy má být dosažen soulad s požadovanými opatřeními; a
  - (5) datum jeho vstupu v platnost.
- (c) Kopii příkazu k zajištění provozní bezpečnosti předá příslušný úřad agentuře.
- (d) Příslušný úřad ověří plnění platných příkazů k zajištění provozní bezpečnosti provozovateli letišť a poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše.

## HLAVA B – ŘÍZENÍ (ADR.AR.B)

### ADR.AR.B.005 Systém řízení

- (a) Příslušný orgán zavede a spravuje systém řízení, jehož součástí budou alespoň tyto prvky:
- (1) zdokumentované politiky a postupy popisující jeho organizaci, způsoby a metody dosahování shody s nařízením (ES) č. 216/2008 a prováděcími pravidly k němu. Tyto postupy jsou průběžně aktualizovány a slouží v rámci dotčeného příslušného úřadu jako základní pracovní dokumenty pro všechny související úkoly;
  - (2) dostatečné množství personálu, včetně inspektorů letišť, aby mohl vykonávat své úkoly a plnit své povinnosti. Tento personál má kvalifikaci k vykonávání zadaných úkolů a má nezbytné znalosti, zkušenosti a vstupní, průběžný a opakovací výcvik, takže je zajištěna jeho trvalá odborná způsobilost. Rovněž je vytvořen systém plánování personálních zdrojů v zájmu zajištění řádného plnění všech souvisejících úkolů;
  - (3) odpovídající provozní a kancelářské prostory umožňující vykonávání zadaných úkolů;
  - (4) formální postup sledování shody systému řízení s příslušnými požadavky a vhodnosti postupů, včetně zavedení procesu vnitřního auditu a procesu řízení bezpečnostního rizika.
- (b) Příslušný úřad určí pro každou oblast činnosti zahrnutou do systému řízení jednu nebo více osob, které ponесou hlavní odpovědnost za řízení příslušného úkolu či příslušných úkolů.
- (c) Příslušný úřad zavede postupy, jejichž prostřednictvím bude probíhat vzájemná výměna veškerých nezbytných informací a pomoci s dalšími dotčenými příslušnými úřady.

### ADR.AR.B.010 Zadávání úkolů oprávněným subjektům

- (a) Úkoly související se získáním prvního osvědčení nebo s vykonáváním průběžného dozoru nad osobami či organizacemi, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcí pravidla k němu, zadávají členské státy pouze oprávněným subjektům. Ukládá-li příslušný úřad úkoly, zajistí, aby:
- (1) měl zaveden systém umožňující počáteční a průběžné hodnocení toho, že oprávněný subjekt splňuje přílohu V nařízení (ES) č. 216/2008.  
Tento systém a výsledky uvedených hodnocení jsou dokumentovány;
  - (2) měl s daným oprávněným subjektem uzavřenu dokumentovanou dohodu, schválenou oběma stranami na patřičné úrovni řízení, ve které budou jasně vymezeny:
    - (i) úkoly, jež mají být vykonány,
    - (ii) požadovaná prohlášení, zprávy a záznamy,
    - (iii) technické podmínky, které musí být při výkonu těchto úkolů splněny,
    - (iv) související míra odpovědnosti a
    - (v) ochrana údajů získaných v souvislosti s prováděním těchto úkolů.

- (b) Příslušný úřad zajistí, aby proces vnitřního auditu a proces řízení bezpečnostního rizika vyplývající z požadavku ADR.AR.B.005 písm. a) bodu 4 zahrnoval veškeré jeho jménem prováděné úkoly v oblasti osvědčování či průběžného dozoru.

#### **ADR.AR.B.015 Změny systému řízení**

- (a) Příslušný úřad má zaveden systém umožňující zjišťování změn, které ovlivňují jeho schopnost provádět úkoly a plnit povinnosti, které jsou mu uloženy v nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidlech k němu. Tento systém umožňuje příslušnému úřadu přijímat náležitá opatření k zajištění toho, aby jeho systém řízení byl trvale vyhovující a efektivní.
- (b) Příslušný úřad aktualizuje svůj systém řízení tak, aby byl včas přizpůsobován veškerým změnám nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu, a tím bylo zajištěno jejich efektivní uplatňování.
- (c) Příslušný úřad oznámí agentuře změny, které ovlivňují jeho schopnost provádět úkoly a plnit povinnosti, které jsou mu uloženy v nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidlech k němu.

#### **ADR.AR.B.020 Vedení záznamů**

- (a) Příslušný úřad vytvoří systém vedení záznamů s patřičnými možnostmi ukládání, zpřístupnění a spolehlivého zpětného sledování:
- (1) zdokumentovaných politik a postupů systému řízení;
  - (2) výcviku personálu, jeho kvalifikace a oprávnění, která mu byla udělena;
  - (3) úkolů kvalifikovaným subjektům, které musí zahrnovat náležitosti požadované článkem ADR.AR.B.010 a podrobné údaje o stanovených úkolech;
  - (4) procesu osvědčování a průběžného dozoru nad letišti a provozovateli letišť;
  - (5) procesu prohlášení a průběžného dozoru nad poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše;
  - (6) dokumentace týkající se případů rovnocenné úrovně bezpečnosti a zvláštních podmínek, které jsou obsaženy v certifikační předpisové základně, a veškerých dokumentů o schválení odchylky a opatřeních (DAAD);
  - (7) hodnocení alternativních způsobů průkazu navržených provozovateli letišť a poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše a jejich oznámení agentuře a posouzení alternativních způsobů průkazu shody používaných samotným příslušným úřadem;
  - (8) nálezů, nápravných opatření a data uzavření těchto opatření;
  - (9) přijatých donucovacích opatření;
  - (10) informací týkajících se bezpečnosti a návazných opatření a
  - (11) uplatňování ustanovení o pružnosti v souladu s článkem 14 nařízení (ES) č. 216/2008.
- (b) Příslušný úřad uchovává seznam všech osvědčení, která vydal, a prohlášení, která obdržel.

- (c) Záznamy týkající se osvědčování letišť a provozovatelů letišť nebo prohlášení poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše jsou náležitě uchovávány po celou dobu platnosti těchto osvědčení nebo prohlášení.
- (d) Záznamy uvedené v písm. a) bodě 1 až písm. a) bodě 3 a v písm. a) bodě 7 až písm. a) bodě 11 se uchovávají nejméně po dobu pěti let v souladu s platnými právními předpisy týkajícími se ochrany údajů.

## HLAVA C – DOZOR, OSVĚDČOVÁNÍ A PROSAZOVÁNÍ (ADR.AR.C)

### ADR.AR.C.005 Dozor

- (a) Příslušný orgán ověřuje:
- (1) dodržování certifikační předpisové základny a všech požadavků vztahujících se na letiště a provozovatele letišť před tím, než vydá oprávnění nebo osvědčení;
  - (2) průběžné dodržování certifikační předpisové základny a příslušných požadavků vztahujících se na letiště a provozovatele letišť nebo na poskytovatele služeb řízení provozu na odbavovací ploše, na které se vztahuje povinnost vydávat prohlášení; a
  - (3) provádění náležitých bezpečnostních opatření v souladu s ADR.AR.A.030 písmenem c) a d).
- (b) V rámci tohoto ověřování:
- (1) se vychází z dokumentace vypracované s konkrétním záměrem poskytnout personálu, který odpovídá za bezpečnostní dozor, pokyny pro vykonávání jeho funkcí;
  - (2) jsou dotčení provozovatelé letišť a poskytovatelé služeb řízení provozu na odbavovací ploše seznámeni s výsledky bezpečnostního dozoru;
  - (3) je vše založeno na auditech a kontrolách, které podle potřeby zahrnují také neohlášené kontroly;
  - (4) si příslušný úřad opatřuje doklady pro případ, že bude nutno přijmout další opatření, včetně opatření stanovených v článku ADR.AR.C.055.
- (c) V rozsahu dozoru jsou zohledněny výsledky předchozí dozorčí činnosti a stanovené bezpečnostní priority.
- (d) Příslušný úřad shromažďuje a zpracovává veškeré informace, které považuje za použitelné pro účely dozoru a které podle potřeby zahrnují také neohlášené kontroly.
- (e) V rámci svých pravomocí v oblasti dozoru může příslušný úřad rozhodnout, že bude vyžadovat předchozí souhlas povolující jakékoli překážky, výstavbu a jiné činnosti v oblastech sledovaných provozovatelem letiště v souladu s ADR.OPS.B.075, které mohou ohrozit bezpečnost a nepříznivě ovlivnit provoz letiště.

### ADR.AR.C.010 Program dozoru

- (a) Příslušný úřad v případě každého provozovatele letiště a poskytovatele služeb řízení provozu na odbavovací ploše, který předkládá příslušnému úřadu prohlášení o činnosti:
- (1) vypracuje a provádí program dozoru, který zahrnuje dozorové činnosti požadované v článku ADR.AR.C.005;
  - (2) uplatňuje vhodný plánovací cyklus dozoru, který nesmí být delší než 48 měsíců.
- (b) Program dozoru v rámci každého plánovaného cyklu dozoru zahrnuje audity a kontroly, které popřípadě zahrnují také neohlášené kontroly.
- (c) Program dozoru a plánovaný cyklus dozoru odráží bezpečnostní výkonnost provozovatele letiště a rizika, kterým je dané letiště vystaveno.

- (d) Program dozoru zahrnuje vedení záznamů o termínech auditů a kontrol a o datech jejich konání.

#### **ADR.AR.C.015 Zahájení procesu osvědčování**

- (a) Po obdržení žádosti o vydání prvního osvědčení příslušný úřad žádost posoudí a ověří shodu s příslušnými požadavky.
- (b) Pokud v případě stávajícího letiště příslušný úřad nevydá rozhodnutí o pozastavení provozu letiště, stanoví podmínky, za jakých tento provozovatel letiště smí po dobu osvědčování provádět provoz. Příslušný úřad informuje provozovatele letiště o předpokládaném harmonogramu certifikačního procesu a dokončí jej v co možná nejkratší době.
- (c) Příslušný úřad vytvoří certifikační předpisovou základnu a oznámí ji žadateli v souladu s článkem ADR.AR.C.020.

#### **ADR.AR.C.020 Certifikační předpisová základna**

Příslušný úřad vytvoří a oznámí žadateli certifikační předpisovou základnu, která sestává z:

- (a) agenturou vydaných certifikačních specifikací, které příslušný úřad považuje za použitelné pro danou konstrukci letiště a typ provozu na daném letišti a které jsou účinné k datu žádosti o dotyčné osvědčení, pokud:
  - (1) si žadatel nezvolí prokázání shody se změnami, které nabyly účinnosti později, nebo
  - (2) příslušný úřad nedojde k závěru, že je nezbytné prokázání shody s takovými změnami, jež nabyly účinnosti později;
- (b) veškerých ustanovení, pro která příslušný úřad přijal rovnocennou úroveň bezpečnosti, jež má žadatel prokázat;
- (c) veškerých zvláštních podmínek stanovených v souladu s ADR.AR.C.025, které považuje příslušný úřad za nutné začlenit do certifikační předpisové základny.

#### **ADR.AR.C.025 Zvláštní podmínky**

- (a) Příslušný úřad je povinen stanovit pro letiště zvláštní podrobné technické specifikace označované jako zvláštní podmínky, pokud jsou související certifikační specifikace vydané agenturou a uvedené v článku ADR.AR.C.020 písmeni a) nepřiměřené nebo nevhodné k tomu, aby zajistily shodu s hlavními požadavky přílohy Va nařízení (ES) č. 216/2008, protože:
  - (1) certifikační specifikace není možné splnit vzhledem k fyzickým, topografickým nebo obdobným omezením, jež souvisejí s polohou letiště;
  - (2) letiště má nové nebo neobvyklé rysy konstrukce; nebo
  - (3) zkušenosti z provozu tohoto letiště nebo jiných letišť s podobnými konstrukčními rysy ukázaly, že může být ohrožena bezpečnost.
- (b) Zvláštní podmínky zahrnují takové technické specifikace, včetně omezení nebo postupů, jež mají být dodrženy, které příslušný úřad považuje za nezbytné pro zajištění shody s hlavními požadavky stanovenými v příloze Va nařízení (ES) č. 216/2008.

### **ADR.AR.C.035 Vydání osvědčení**

- (a) Před vydáním osvědčení může příslušný úřad požadovat jakoukoli kontrolu, zkoušku, posouzení bezpečnosti nebo cvičení, jež považuje za nezbytné.
- (b) Příslušný úřad vydá:
  - (1) jedno osvědčení letiště nebo
  - (2) dvě samostatná osvědčení – osvědčení letiště a osvědčení provozovatele letiště.
- (c) Dojde-li k závěru, že provozovatel letiště prokázal shodu s články ADR.OR.B.025 a ADR.OR.E.005, vydá příslušný úřad osvědčení stanovené (stanovená) v písmeni b).
- (d) Osvědčení má obsahovat certifikační předpisovou základnu letiště, letištní příručku a podle potřeby veškeré další provozní podmínky nebo omezení stanovené příslušným úřadem a veškeré dokumenty o schválení odchylky a opatřeních (DAAD).
- (e) Osvědčení se vydává s časově neomezenou platností. Práva a rozsah činností, k jejichž vykonávání je tento provozovatel letiště oprávněn, jsou upřesněny v rámci podmínek osvědčení, které jsou připojeny k udělenému osvědčení.
- (f) Nálezy, které nejsou klasifikovány v úrovni I a které před datem osvědčení nebyly uzavřeny, je třeba posoudit z bezpečnostního hlediska a v případě potřeby zmírnit a příslušný úřad přijme plán nápravných opatření, jež povedou k uzavření nálezu.
- (g) Aby dotyčný provozovatel letiště mohl provádět změny bez předchozího souhlasu příslušného úřadu v souladu s čl. ADR.OR.B.040 písmenem d), schválí příslušný úřad postup, ve kterém je vymezen rozsah těchto změn a popsán způsob jejich organizování a oznamování.

### **ADR.AR.C.040 Změny**

- (a) Po obdržení žádosti o provedení změny v souladu s článkem ADR.OR.B.040, která vyžaduje předchozí souhlas, příslušný úřad žádost posoudí a popřípadě oznámí provozovateli letiště:
  - (1) platné certifikační specifikace vydané agenturou, které se vztahují k navrhované změně a které jsou účinné k datu žádosti, pokud:
    - (i) si žadatel nezvolí prokázání shody se změnami, které nabyly účinnosti později, nebo
    - (ii) příslušný úřad nedojde k závěru, že je nezbytné prokázání shody s takovými změnami, jež nabyly účinnosti později;
  - (2) veškeré další certifikační specifikace vydané agenturou, u kterých příslušný úřad shledá přímou souvislost s navrhovanou změnou;
  - (3) veškeré zvláštní podmínky a změny zvláštních podmínek stanovené příslušným úřadem v souladu s ADR.AR.C.025, které příslušný úřad považuje za nutné;
  - (4) změny v certifikační předpisové základně, je-li navrhovanou změnou ovlivněna.
- (b) Dojde-li k závěru, že provozovatel letiště prokázal shodu s požadavky ADR.OR.B.040 a případně s požadavky ADR.OR.E.005, příslušný úřad změnu schválí.
- (c) Má-li navrhovaná změna vliv na podmínky osvědčení, příslušný úřad v nich provede změnu.



- (d) Příslušný úřad schválí veškeré podmínky, za jakých provozovatel letiště smí po dobu provádění změny provozovat svou činnost.
- (e) Pokud provozovatel letiště provádí změny vyžadující předchozí souhlas příslušného úřadu, a tento souhlas úřadu podle ustanovení písmene a) nezískal, příslušný úřad zváží, zda je nutné pozastavit, omezit či zrušit platnost osvědčení, aniž jsou tím dotčena jakákoli doplňující donucovací opatření.
- (f) V případě změn, které nevyžadují předchozí souhlas, posoudí příslušný úřad informace předložené v rámci oznámení, které mu dotyčný provozovatel letiště zaslal v souladu s článkem ADR.OR.B.040 písm. d), a ověří, zda jsou tyto změny náležitě organizovány a zda splňují certifikační specifikace a ostatní příslušné požadavky, které se na ně vztahují. V případě, že některý z těchto požadavků není splněn, příslušný úřad:
  - (1) oznámí provozovateli letiště, že daný požadavek nesplňuje, a požádá jej o provedení dalších změn a
  - (2) v případě nálezů úrovně 1 nebo 2 postupuje v souladu s článkem ADR.AR.C.055.

#### **ADR.AR.C.050 Prohlášení poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše**

- (a) Po obdržení prohlášení poskytovatele služeb řízení provozu na odbavovací ploše, který má v úmyslu poskytovat takové služby na letišti, příslušný úřad ověří, zda prohlášení obsahuje všechny informace požadované v části ADR.OR, a potvrdí této organizaci příjem prohlášení.
- (b) Pokud prohlášení požadované informace neobsahuje nebo obsahuje informace, z nichž je patrné, že nejsou splněny příslušné požadavky, oznámí příslušný úřad poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše a provozovateli letiště, že daný požadavek není splněn, a požádá je o další informace. V případě potřeby příslušný úřad provede kontrolu u poskytovatele služeb řízení provozu na odbavovací ploše a u provozovatele letiště. Potvrdí-li se nesplnění požadavků, přijme příslušný úřad opatření stanovená v článku ADR.AR.C.055.
- (c) Příslušný úřad vede evidenci prohlášení poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše, nad nimiž vykonává dozor.

#### **ADR.AR.C.055 Nálezy, pozorování, nápravná opatření a donucovací opatření**

- (a) Příslušný úřad vykonávající dozor v souladu s čl. ADR.AR.C.005 písmenem a) má k dispozici systém umožňující analyzovat nálezy z hlediska jejich bezpečnostního významu.
- (b) K vydání nálezu úrovně 1 přistoupí příslušný úřad poté, co zjistí významný případ nedodržení certifikační předpisové základny daného letiště, nesplnění příslušných požadavků nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu, nedodržení postupů a příruček provozovatelů letišť nebo poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše nebo nedodržení podmínek osvědčení či osvědčení nebo obsahu prohlášení, jež má za následek snížení bezpečnosti nebo závažným způsobem ohrožuje bezpečnost.

Nález úrovně 1 zahrnuje případy, kdy:

- (1) provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše neumožnil příslušnému úřadu během běžných provozních hodin a po dvou písemných žádostech přístup na letiště a do svých provozních prostor podle článku ADR.OR.C.015;

- (2) provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše dosáhl platnosti svého osvědčení nebo jeho prodloužení paděláním předložených podpůrných dokladů;
  - (3) provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše postupoval prokazatelně neoprávněným způsobem nebo své osvědčení používal podvodným způsobem a
  - (4) v čele organizace provozovatele letiště nebo poskytovatele služeb řízení provozu na odbavovací ploše nestojí odpovědný vedoucí pracovník.
- (c) K vydání nálezu úrovně 2 přistoupí příslušný úřad poté, co zjistí významný případ nedodržení certifikační předpisové základny daného letiště, nesplnění příslušných požadavků nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu, nedodržení postupů a příruček provozovatelů letišť nebo poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše nebo nedodržení podmínek osvědčení či osvědčení nebo obsahu prohlášení, jež by mohlo mít za následek snížení bezpečnosti nebo případně ohrožení bezpečnosti.
- (d) Dojde-li ke zjištění nálezu při výkonu dozoru nebo jakýmkoli jiným způsobem, příslušný úřad tento nález písemně sdělí dotyčnému provozovateli letiště nebo poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše a uloží mu provést nápravné opatření, které povede k odstranění zjištěné neshody, aniž jsou dotčena jakákoli doplňující opatření vyplývající z nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu.
- (1) V případě nálezů úrovně 1 přijme příslušný úřad neprodleně náležitá opatření vedoucí k zákazu či omezení činnosti a v případě potřeby přijme opatření, kterým zruší platnost osvědčení či registraci prohlášení nebo úplně nebo částečně omezí či pozastaví platnost osvědčení či prohlášení v závislosti na stupni závažnosti nálezu, dokud provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše úspěšně neprovede nápravné opatření.
  - (2) V případě nálezu úrovně 2 příslušný úřad:
    - (i) poskytne dotyčnému provozovateli letiště nebo poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše lhůtu k provedení nápravného opatření, která bude zahrnuta do plánu opatření a bude odpovídat povaze nálezu, a
    - (ii) vyhodnotí nápravná opatření a plán jejich provádění navržené provozovatelem letiště nebo poskytovatelem služeb řízení provozu na odbavovací ploše, a dojde-li v tomto hodnocení k závěru, že postačují k odstranění neshod (neshody), přijme je.
  - (3) V případě, že provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše nepředloží přijatelný plán nápravných opatření nebo tato nápravná opatření neprovede ve lhůtě, která byla příslušným úřadem schválena či prodloužena, zvýší příslušný úřad úroveň nálezu na úroveň 1 a přijme opatření, která jsou uvedena v písm. d) bodě 1.
  - (4) Příslušný úřad vede záznamy o všech nálezech, k nimž dospěl, popřípadě o jím uplatněných donucovacích opatřeních, a rovněž i o všech nápravných opatřeních přijatých v souvislosti s těmito nálezy a daty, k nimž byla tato opatření ukončena.
- (e) V případech, které nevyžadují nálezy úrovně 1 nebo úrovně 2, může příslušný úřad vydávat stanoviska.

## PŘÍLOHA II

### Část: Požadavky na organizace – provozovatelé letišť (část ADR.OR)

#### HLAVA A – OBECNÉ POŽADAVKY (ADR.OR.A)

##### **ADR.OR.A.005 Oblast působnosti**

V této příloze jsou stanoveny požadavky, jimiž se musí řídit:

- (a) provozovatelé letišť, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 216/2008, v souvislosti se svým osvědčením, řízením, příručkami a dalšími povinnostmi;
- (b) poskytovatelé služeb řízení provozu na odbavovací ploše.

##### **ADR.AO.A.010 Příslušný úřad**

Pro účely této části je příslušným úřadem úřad určený členským státem, ve kterém se nachází dané letiště.

##### **ADR.OR.A.015 Způsoby průkazu**

- (a) K prokazování shody s nařízením (ES) č. 216/2008 a prováděcími pravidly k němu může provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše kromě způsobů průkazu, které schválila agentura, používat alternativní způsoby průkazu.
- (b) Pokud si provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše přeje používat za účelem prokazování shody s nařízením (ES) č. 216/2008 a prováděcími pravidly k němu alternativní způsoby průkazu, které se liší od agenturou schválených přijatelných způsobů průkazu (AMC), poskytne příslušnému úřadu ještě předtím, než začne tyto alternativní způsoby průkazu uplatňovat, jejich úplnou charakteristiku. Tato charakteristika musí zahrnovat veškeré revize příruček či postupů, které mohou být důležité, a zároveň i posudek, který bude prokazovat splnění prováděcích pravidel.

Provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše může začít tyto alternativní způsoby průkazu uplatňovat poté, co je schválí příslušný úřad a co obdrží oznámení v souladu s čl. ADR.AR.A.015 písmenem d).

- (c) V případě, že služby řízení provozu na odbavovací ploše neposkytuje sám provozovatel letiště, vyžaduje se pro použití alternativních způsobů průkazu poskytovateli takových služeb v souladu s ustanoveními písmene a) a b) také předchozí souhlas provozovatele letiště, na kterém jsou tyto služby poskytovány.

## HLAVA B – OSVĚDČOVÁNÍ (ADR.OR.B)

### **ADR.OR.B.005 Povinnosti související s osvědčováním letišť a provozovatelů letišť**

Před zahájením provozu letiště, nebo byla-li zrušena výjimka v souladu s článkem 5 tohoto nařízení, musí provozovatel letiště získat příslušné (příslušná) osvědčení, jež vydává příslušný úřad.

### **ADR.OR.B.015 Žádost o osvědčení**

- (a) Žádost o osvědčení se podává formou a způsobem stanoveným příslušným úřadem.
- (b) Žadatel příslušnému úřadu předloží:
  - (1) svůj oficiální název a obchodní název, adresu a doručovací adresu;
  - (2) informace a údaje týkající se:
    - (i) polohy letiště;
    - (ii) druhů provozu prováděných na letišti a
    - (iii) konstrukce letiště a provozních prostor letiště v souladu s příslušnými certifikačními specifikacemi stanovenými agenturou;
  - (3) jakékoli návrhy odchylek od příslušných platných certifikačních specifikací stanovených agenturou;
  - (4) dokumentaci, ve které prokáží, jakým způsobem splní příslušné požadavky stanovené nařízením (ES) č. 216/2008 a prováděcími pravidly k němu; v této dokumentaci je uveden postup uvedený v letištní příručce, ve kterém bude popsáno, jakým způsobem budou organizovány a příslušnému úřadu oznamovány následné změny, které nevyžadují předchozí souhlas příslušného úřadu;
  - (5) prokázání dostatečných zdrojů k provozování letiště v souladu s platnými požadavky;
  - (6) doklady prokazující vztah žadatele k vlastníku letiště a/nebo vlastníku pozemku;
  - (7) jméno a příslušné informace o odpovědném vedoucím pracovníkovi a ostatních určených osob stanovené v člancích ADR.OR.D.015 a
  - (8) kopii letištní příručky stanovené v článku ADR.OR.E.005.
- (c) Pokud s tím příslušný úřad vysloví souhlas, informace uvedené v bodech 7 a 8 mohou být poskytnuty v pozdější lhůtě stanovené příslušným úřadem, avšak před vydáním osvědčení.

### **ADR.OR.B.025 Prokázání shody**

- (a) Provozovatel letiště:
  - (1) provádí a dokumentuje veškerá nezbytná opatření, kontroly, zkoušky, posouzení bezpečnosti nebo cvičení a prokáže příslušnému úřadu:
    - (i) dodržení oznámené certifikační předpisové základny, certifikačních specifikací, které se vztahují na změnu, popřípadě splnění veškerých příkazů k zajištění provozní bezpečnosti, a splnění požadavků nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu;

- (ii) že letiště, jakož i jeho překážková plocha a ochranné plochy a další prostory související s letištěm nemají žádné rysy nebo vlastnosti, které by je činily nebezpečnými z hlediska provozu; a
  - (iii) že letové postupy používané na letišti byly schváleny;
  - (2) informuje příslušný úřad o způsobech, jimiž byla prokázána shoda; a
  - (3) oznámí příslušnému úřadu splnění ustanovení písm. a) bodu 1.
- (b) Příslušné informace týkající se projektu/konstrukce, včetně výkresů, zpráv o kontrolách, zkouškách a ostatních důležitých zpráv, uchovává provozovatel letiště k dispozici příslušnému úřadu v souladu s ustanoveními ADR.OR.D.035 a na žádost je příslušnému úřadu předloží.

### **ADR.OR.B.030 Podmínky osvědčení a práva držitele osvědčení**

Provozovatel letiště postupuje v mezích své působnosti a v souladu s právy vymezenými v podmínkách osvědčení, které jsou k osvědčení připojeny.

### **ADR.OR.B.035 Zachování platnosti osvědčení**

- (a) Osvědčení zůstává platné za podmínky, že:
- (1) provozovatel letiště trvale splňuje příslušné požadavky nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu, letiště trvale splňuje požadavky certifikační předpisové základny a provozovatel letiště dbá ustanovení týkajících se řešení nálezů uvedených v článku ADR.OR.C.020;
  - (2) příslušný úřad má do organizace provozovatele letiště umožněn přístup v souladu ADR.OR.C.015, aby mohl určit, zda jsou trvale splňovány příslušné požadavky nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu; a
  - (3) provozovatel letiště se tohoto osvědčení dříve nevzdá nebo není zrušeno.
- (b) Pokud je osvědčení zrušeno nebo se jej provozovatel letiště vzdá, vrátí je neprodleně příslušnému úřadu.

### **ADR.OR.B.037 Zachování platnosti prohlášení poskytovatele služeb řízení provozu na odbavovací ploše**

Prohlášení učiněné poskytovatelem služeb řízení provozu na odbavovací ploše v souladu s ADR.OR.B.060 zůstává platné za podmínky, že:

- (a) poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše a související provozní prostory trvale splňují příslušné požadavky nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu a dbá ustanovení týkajících se řešení nálezů uvedených v článku ADR.OR.C.020;
- (b) příslušný úřad má do organizace poskytovatele služeb řízení provozu umožněn přístup v souladu ADR.OR.C.015, aby mohl určit, zda jsou trvale splňovány příslušné požadavky nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu; a
- (c) poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše toto prohlášení dříve neodvolá nebo není příslušným úřadem vyřazeno z evidence.

### **ADR.OR.B.040 Změny**

- (a) Veškeré změny, které:
- (1) mají vliv na podmínky osvědčení, jeho certifikační předpisovou základnu a vybavení letiště kriticky související s bezpečností; nebo
  - (2) významně ovlivňují prvky systému řízení provozovatele letiště v souladu s požadavky uvedenými v článku ADR.OR.D.005 písmeni b),
- vyžadují předchozí souhlas příslušného úřadu.
- (b) V případě jiných změn, které vyžadují předchozí souhlas v souladu s nařízením (ES) č. 216/2008 a prováděcími pravidly k němu, si provozovatel letiště musí vyžádat a získat souhlas příslušného úřadu.
- (c) Žádost o provedení změny v souladu s písmenem a) nebo b) podá provozovatel letiště předtím, než začne provádět jakékoli změny, aby příslušný úřad mohl určit, zda budou i nadále dodrženy požadavky nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu, a aby v případě potřeby mohl změnit osvědčení a s ním spojené podmínky osvědčení.
- K provádění změny přikročí teprve po obdržení formálního souhlasu příslušného úřadu v souladu s ADR.AR.C.040.
- Během těchto změn bude provozovatel letiště svou činnost provozovat v souladu s platnými podmínkami schválenými příslušným úřadem.
- (d) Změny, které nevyžadují předchozí souhlas, budou organizovány a příslušnému úřadu oznamovány na základě postupu, který tento příslušný úřad schválí v souladu s ADR.AR.C.035 písmenem g).
- (e) Provozovatel letiště předloží příslušnému úřadu příslušnou dokumentaci v souladu s písmenem f) a ADR.OR.E.005.
- (f) V rámci svého systému řízení definovaného v článku ADR.OR.D.005 provozovatel letiště, který navrhuje změnu na letišti, v jeho provozu, ve své organizaci nebo svém systému řízení:
- (1) určí vzájemnou provázanost s veškerými stranami, jež budou touto změnou dotčeny, a v koordinaci s těmito organizacemi naplánuje a provede posouzení bezpečnosti;
  - (2) se všemi dotčenými stranami systematicky sladí prognózy a opatření ke zmírňování rizik;
  - (3) zajistí komplexní posouzení změny včetně jakýchkoli nezbytných interakcí a
  - (4) zajistí, aby byly zjištěny a zdokumentovány úplné a věcné argumenty, důkazy a bezpečnostní kritéria, z nichž vychází posouzení bezpečnosti, a aby tato změna v nejvyšší rozumné míře přispěla ke zlepšení bezpečnosti.

### **ADR.OR.B.050 Zachování shody s certifikačními specifikacemi agentury**

Po každé změně certifikačních specifikací stanovených agenturou provozovatel letiště:

- (a) provede přezkum, aby zjistil, které certifikační specifikace se na toto letiště vztahují; a
- (b) v případě potřeby zahájí proces změny v souladu s ADR.OR.B.040 a provede na letišti nezbytné změny.

#### **ADR.OR.B.060 Prohlášení poskytovatelů služeb řízení provozu na odbavovací ploše**

- (a) Poskytovatelé služeb řízení provozu na odbavovací ploše, kterým bylo umožněno prokazovat způsobilost a prostředky pro plnění povinností souvisejících s poskytováním služeb řízení provozu na odbavovací ploše, po dohodě s provozovatelem letiště o poskytování těchto služeb na letišti:
- (1) předloží příslušnému úřadu veškeré důležité informace a formou stanovenou příslušným úřadem prokáže, že splňuje všechny příslušné požadavky nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu;
  - (2) předloží příslušnému úřadu seznam použitých alternativních způsobů průkazu v souladu s ADR.OR.A.015 písmenem b);
  - (3) zachová shodu s platnými požadavky a s informacemi, jež jsou uvedeny v prohlášení;
  - (4) předloží příslušnému úřadu upravené prohlášení, v němž oznámí jakékoli změny ve svém prohlášení nebo ve způsobech průkazu, jež používá, a
  - (5) své služby poskytuje v souladu s letištní příručkou a dodržuje veškerá příslušná ustanovení v ní obsažená.
- (b) Předtím, než přestane tyto služby poskytovat, oznámí to poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše příslušnému úřadu a provozovateli letiště.

#### **ADR.OR.B.065 Ukončení provozu**

Provozovatel, který chce provozování letiště ukončit:

- (a) oznámí to co nejdříve příslušnému úřadu;
- (b) předá tuto informaci příslušnému poskytovateli letecké informační služby;
- (c) k datu ukončení provozu odevzdá osvědčení příslušnému úřadu;
- (d) zajistí přijetí vhodných opatření, jež zamezí letadlům v nezamýšleném využívání letiště, pokud příslušný úřad neschválí využití letiště pro jiné účely.

## HLAVA C – DALŠÍ POVINNOSTI PROVOZOVATELE LETIŠTĚ (ADR.OR.C)

### ADR.OR.C.005 Povinnosti provozovatele letiště

- (a) Provozovatel letiště odpovídá za jeho bezpečný provoz a údržbu v souladu s:
- (1) nařízením (ES) č. 216/2008 a prováděcími pravidly k němu;
  - (2) podmínkami osvědčení, které mu bylo uděleno;
  - (3) obsahem letištní příručky a
  - (4) případně jakýmkoli příručkami týkajícími se vybavení letiště, které je na letišti k dispozici.
- (b) Provozovatel letiště zajistí:
- (1) poskytování letových navigačních služeb odpovídajících úrovni provozu a provozním podmínkám na letišti; a
  - (2) vytvoření a zachování letových postupů v souladu s příslušnými požadavky na poskytování takových služeb přímo nebo na základě ujednání s organizacemi.
- (c) Provozovatel letiště postupuje v koordinaci s příslušným úřadem s cílem zajistit, aby v letištní příručce byly uvedeny a podle potřeby zveřejňovány důležité informace týkající se bezpečnosti letadel, jež mohou zahrnovat: Tyto informace zahrnují:
- (1) udělené výjimky nebo schválené odchylky z příslušných pravidel;
  - (2) ustanovení, v jejichž případě příslušný úřad v rámci certifikační předpisové základny schválil stejnou úroveň bezpečnosti;
  - (3) zvláštní podmínky a omezení týkající se využívání letiště.
- (d) Vznikne-li na letišti nebezpečný stav, provozovatel letiště neprodleně učiní všechna nezbytná opatření, jež zajistí, aby ty úseky letiště, u nichž bylo zjištěno, že ohrožují bezpečnost, nebudou letadly využívány.

### ADR.OR.C.015 Přístup

Za účelem určení shody s příslušnými požadavky nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu umožní provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše všem osobám, které k tomu oprávní příslušný úřad:

- (a) přístup do veškerých provozních prostor a k veškerým dokumentům, záznamům, postupům a jakýmkoli dalším materiálům týkajícím se jeho činností, na kterou se vztahuje osvědčení nebo prohlášení bez ohledu na smluvní podmínky;
- (b) provedení nebo dosvědčení jakéhokoli opatření, kontroly, zkoušky, posouzení nebo cvičení, jež příslušný úřad považuje za nutné.

### ADR.OR.C.020 Nálezy a nápravná opatření

Jestliže provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše obdrží oznámení o nálezech:

- (a) zjistí příčinu neshody,



- (b) vytvoří plán nápravných opatření a
- (c) ve lhůtě dohodnuté s příslušným úřadem v souladu s čl. ADR.AR.C.055 písmenem d) prokáže tomuto příslušnému úřadu, že tento plán nápravných opatření uspokojivě plní.

#### **ADR.OR.C.025 Okamžitá reakce na problém související s bezpečností – plnění příkazů k zachování bezpečnosti**

Provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše provádí veškerá bezpečnostní opatření, včetně příkazů k zachování provozní bezpečnosti, která mu uložil příslušný úřad v souladu s čl. ADR.AR.A.030 písmenem c) a článkem ADR.AR.A.040.

#### **ADR.OR.C.030 Hlášení událostí**

- (a) Provozovatel letiště a poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše příslušnému úřadu i všem dalším organizacím, které musí být podle požadavků státu, ve kterém se letiště nachází, informovány, hlásí veškeré nehody, vážné incidenty a události v souladu s nařízením (EU) č. 996/2010<sup>(4)</sup> a směrnicí 2003/42/ES<sup>(5)</sup>.
- (b) Aniž je dotčeno ustanovení písmene a), hlásí provozovatel příslušnému úřadu a organizaci odpovědné za projektování vybavení letiště veškerá selhání, technické závady, překročení technických omezení, události nebo jiné mimořádné okolnosti, které ohrozily nebo mohly ohrozit bezpečnost a které nevedly k nehodě nebo vážnému incidentu.
- (c) Aniž jsou dotčena ustanovení nařízení (EU) č. 996/2010, směrnice 2003/42/ES, nařízení Komise (ES) č. 1321/2007<sup>(6)</sup> a nařízení Komise (ES) č. 1330/2007<sup>(7)</sup>, hlášení uvedená v písmenech a) a b) jsou podávána formou a způsobem stanoveným příslušným úřadem a obsahují veškeré náležitě informace o okolnostech, které jsou provozovateli letiště nebo poskytovateli služeb řízení provozu na odbavovací ploše známy.
- (d) Hlášení musí být podáno, jakmile je to možné, ale v každém případě během 72 hodin poté, co provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše zjistí okolnosti, ke kterým se hlášení vztahuje, pokud tomu nebrání mimořádné okolnosti.
- (e) V relevantních případech vyhotoví provozovatel letiště nebo poskytovatel služeb řízení provozu na odbavovací ploše následné hlášení, ve kterém podrobně popíše opatření, jež má v úmyslu učinit pro to, aby podobným událostem do budoucna zabránil, a to hned poté, co tato opatření stanoví. Toto hlášení je vyhotoveno formou a způsobem stanoveným příslušným úřadem.

#### **ADR.OR.C.040 Požární prevence**

Provozovatel letiště vytvoří a provádí postupy zakazující:

- (a) kouření na pohybové ploše, v jiných provozních prostorách letiště nebo v prostorách letiště, kde je skladováno palivo nebo jiné hořlavé materiály;

---

<sup>(4)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010 ze dne 20. října 2010 o šetření a prevenci nehod a incidentů v civilním letectví a o zrušení směrnice 94/56/ES (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 35).

<sup>(5)</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/42/ES ze dne 13. června 2003 o hlášení událostí v civilním letectví (Úř. věst. L 167, 4.7.2003, s. 23).

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 294, 13.11.2007, s. 3.

<sup>(7)</sup> Úř. věst. L 295, 14.11.2007, s. 7.

- (b) manipulace s otevřeným ohněm nebo výkon činnosti, které by vedly ke vzniku nebezpečí požáru:
  - (1) v prostorách letiště, kde je skladováno palivo nebo jiné hořlavé materiály;
  - (2) na pohybové ploše nebo v jiných provozních prostorách letiště, pokud to nepovolí provozovatel letiště.

**ADR.OR.C.045 Užívání alkoholu, psychoaktivních látek a léků**

- (a) Provozovatel letiště zavede a vyhlásí politiku, ve které stanoví požadavky týkající se požívání alkoholu a užívání psychoaktivních látek a léků:
  - (1) pro personál zapojený do provozu, záchranné a hasičské služby a údržby letiště a
  - (2) osob, které se pohybují na pohybové ploše nebo v jiných provozních prostorách letiště bez doprovodu.
- (b) Tato politika zahrnuje požadavky, aby tyto osoby:
  - (1) nepožívaly alkohol v době služby a
  - (2) neprováděly žádné úkoly pod vlivem:
    - (i) alkoholu nebo jakékoli psychoaktivní látky nebo
    - (ii) jakýchkoli léků, které mohou mít takový účinek na jejich schopnosti, který je v rozporu s bezpečností.

## HLAVA D – ŘÍZENÍ (ADR.OR.D)

### ADR.OR.D.005 Systém řízení

- (a) Provozovatel letiště zavede a udržuje systém řízení, jehož součástí je systém řízení bezpečnosti.
- (b) Systém řízení zahrnuje:
  - (1) jasně stanovené povinnosti a sféry odpovědnosti v organizaci provozovatele letiště, včetně přímé odpovědnosti za bezpečnost, kterou ponese vrcholové vedení organizace;
  - (2) popis celkových přístupů a zásad provozovatele letiště v oblasti bezpečnosti, představujících jeho bezpečnostní politiku podepsanou odpovědným vedoucím pracovníkem;
  - (3) formální proces zajišťující určování nebezpečí v provozu;
  - (4) formální proces zajišťující analýzu, posuzování a zmírňování bezpečnostních rizik v provozu letiště;
  - (5) způsoby ověřování výkonnosti organizace provozovatele letiště z hlediska bezpečnosti s ohledem na ukazatele výkonnosti v oblasti bezpečnosti a bezpečnostní cíle systému řízení bezpečnosti a ověřování efektivnosti kontrolních opatření v oblasti bezpečnostních rizik;
  - (6) formální proces umožňující:
    - (i) určit změny v organizaci provozovatele letiště, systému řízení letiště nebo provozu letiště, jež mohou ovlivnit zavedené procesy a postupy a poskytované služby,
    - (ii) popsat opatření k zajištění výkonnosti v oblasti bezpečnosti před prováděním změn,
    - (iii) rušit nebo upravovat kontrolní opatření v oblasti bezpečnostních rizik, která v důsledku změn v provozních podmínkách již nejsou potřebná nebo nejsou efektivní;
  - (7) formální procesy umožňující přezkumy systému řízení v souladu s písmenem a), zjišťování příčin nedostatečné výkonnosti systému řízení bezpečnosti, určení důsledků takové nedostatečné výkonnosti pro provoz a odstranění nebo zmírnění těchto příčin;
  - (8) program bezpečnostních školení, který zajistí, aby personál zapojený do provozu, záchranné a hasičské služby, údržby a řízení letiště byl vyškolen a způsobilý plnit úkoly související se systémem řízení bezpečnosti;
  - (9) formální způsoby bezpečnostní komunikace, jež zajistí plné seznámení zaměstnanců se systémem řízení bezpečnosti, umožní předávání informací kriticky souvisejících s bezpečností a objasní, proč jsou přijímána konkrétní bezpečnostní opatření a proč jsou zaváděny nebo měněny bezpečnostní postupy;
  - (10) koordinaci systému řízení bezpečnosti s plánem pro havarijní a krizové situace na letišti a koordinaci plánu pro havarijní a krizové situace na letišti s plány pro havarijní a krizové situace těch organizací, s nimiž musí být provozovatel letiště v součinnosti při poskytování služeb na letišti;

- (11) formální proces umožňující sledovat, jak organizace plní příslušné požadavky, a přiměřenost postupů.
- (c) Všechny klíčové procesy v rámci systému řízení provozovatel letiště zdokumentuje.
- (d) Systém řízení odpovídá velikosti organizace a jejím činnostem a zohledňuje možnosti ohrožení a s nimi spojených rizik, které s sebou tyto činnosti nesou.
- (e) V případě, že provozovatel letiště je rovněž držitelem osvědčení pro poskytování letových navigačních služeb, zajistí, aby systém řízení pokrýval všechny činnosti v působnosti jeho osvědčení.

#### **ADR.OR.D.007 Správa leteckých dat a leteckých informací**

- (a) V rámci svého systému řízení provozovatel letiště zavede a spravuje systém řízení jakosti, který pokrývá:
  - (1) jeho činnosti související s leteckými daty a
  - (2) jeho činnosti poskytování leteckých informací.
- (b) Provozovatel letiště stanoví postupy pro splnění cílů v oblasti řízení bezpečnosti a ochrany, jež souvisí s:
  - (1) jeho činnosti související s leteckými daty a
  - (2) činnostmi poskytování leteckých informací.

#### **ADR.OR.D.010 Smluvní činnost**

- (a) Dodavatelská činnost zahrnuje veškeré aktivity v působnosti provozovatele letiště uvedené v podmínkách osvědčení, ale které vykonávají jiné organizace, a to buď na základě vlastního osvědčení k provádění této činnosti, nebo pokud toto osvědčení nemají, na základě oprávnění provozovatele letiště. Provozovatel letiště zajistí, aby při sjednávání či nákupu některé činnosti odpovídaly dodávané nebo zakoupené služby či produkty příslušným požadavkům.
- (b) Uzavře-li provozovatel letiště smlouvu o zajištění některého úseku své činnosti s organizací, která sama není držitelem osvědčení v souladu s touto částí, provádí smluvní organizace práci na základě oprávnění provozovatele a pod jeho dohledem. Provozovatel letiště zajistí, aby byl příslušnému úřadu umožněn do smluvní organizace přístup s cílem ověřit trvalý soulad s příslušnými požadavky.

#### **ADR.OR.D.015 Požadavky na personál**

- (a) Provozovatel letiště jmenuje odpovědného vedoucího pracovníka, který má pravomoc k zajištění toho, aby veškeré činnosti mohly být financovány a prováděny v souladu s příslušnými požadavky. Odpovědný vedoucí pracovník nese odpovědnost za vytvoření a správu účinného systému řízení.
- (b) Provozovatel letiště jmenuje osoby odpovědné za řízení a dozor v těchto oblastech:
  - (1) provozní služby letiště; a
  - (2) údržba letiště.
- (c) Provozovatel letiště jmenuje osobu nebo skupinu osob odpovědných za zavedení, správu a řízení systému řízení bezpečnosti.

Tyto osoby působí nezávisle na jiných vedoucích pracovnících v rámci organizace, mají přímý přístup k odpovědnému vedoucímu pracovníkovi a k vlastnímu řízení záležitostí týkajících se bezpečnosti a jsou odpovědní odpovědnému vedoucímu pracovníkovi.

- (d) Provozovatel letiště má dostatečný počet kvalifikovaných zaměstnanců, aby byl schopen plnit naplánované úkoly a činnosti v souladu s příslušnými požadavky.
- (e) Provozovatel letiště jmenuje dostatečný počet pracovníků dozoru nad personálem při plnění stanovených úkolů a povinností s ohledem na strukturu organizace a na počet zaměstnanců.
- (f) Provozovatel letiště zajistí, aby byl personál zapojený do provozu, údržby a řízení letiště náležitě vyškolen v souladu s programem výcviku.

#### **ADR.OR.D.017 Programy výcviku a přezkoušení odborné způsobilosti**

- (a) Provozovatel letiště vytvoří a zavede program výcviku pro personál zapojený do provozu, údržby a řízení letiště.
- (b) Provozovatel letiště zajistí, aby osoby, které se pohybují na pohybové ploše nebo v jiných provozních prostorách letiště bez doprovodu, byly náležitě vyškoleny.
- (c) Provozovatel letiště zajistí, aby osoby uvedené ve výše uvedených bodech a) a b) prokázaly způsobilost plnit uložené úkoly při přezkoušení odborné způsobilosti, k němuž dochází v přiměřených intervalech, aby byla jejich odborná způsobilost zajištěna trvale.
- (d) Provozovatel letiště zajistí, aby:
  - (1) pro provádění programu výcviku byli využiti lektoři a zkoušející s odpovídající kvalifikací a praxí a
  - (2) vhodná provozní zařízení a prostředky pro realizaci výcviku.
- (e) Provozovatel letiště:
  - (1) k prokázání dodržování tohoto požadavku uchovává příslušné záznamy o kvalifikaci, výcviku a přezkoušení odborné způsobilosti;
  - (2) na vyžádání zpřístupní tyto záznamy svým dotčeným zaměstnancům a
  - (3) pokud je daná osoba zaměstnána jiným zaměstnavatelem, na žádost zpřístupní tyto záznamy o této osobě tomuto novému zaměstnavateli.

#### **ADR.OR.D.020 Požadavky na provozní prostory**

- (a) Provozovatel letiště zajistí, aby jeho personál nebo personál zaměstnaný stranami, s nimiž provozovatel letiště uzavřel smlouvu o poskytování provozních služeb a služeb údržby letiště, měl k dispozici odpovídající a vhodné provozní prostory.
- (b) Provozovatel letiště určí vhodné prostory na letišti, které mají být používány ke skladování nebezpečného zboží, které je přepravováno přes letiště, v souladu s Technickými instrukcemi.

#### **ADR.OR.D.025 Koordinace s jinými organizacemi**

Provozovatel letiště:

- (a) zajistí, aby systém řízení letiště řešil koordinaci a návaznost na bezpečnostní postupy jiných organizací, které zajišťují provoz letiště nebo poskytují služby na letišti;

- (b) zajistí, aby takové organizace měly zavedeny bezpečnostní postupy k dosažení souladu s příslušnými požadavky nařízení (ES) č. 216/2008 a jeho prováděcích pravidel a s požadavky stanovenými v letištní příručce.

#### **ADR.OR.D.027 Bezpečnostní programy**

Provozovatel letiště:

- (a) vytvoří, řídí a zavede programy na podporu bezpečnosti a výměny informací souvisejících s bezpečností, a
- (b) vyžaduje, aby do takových programů byly zapojeny organizace zajišťující provoz letiště nebo poskytující služby na letišti.

#### **ADR.OR.D.030 Systém bezpečnostních hlášení**

- (a) Provozovatel letiště vytvoří a zavede systém bezpečnostních hlášení pro veškerý personál a všechny organizace zajišťující provoz letiště nebo poskytující služby na letišti, s cílem podporovat bezpečnost na letišti a bezpečné využívání letiště.
- (b) Provozovatel letiště v souladu s čl. ADR.OR.D.005 písm. b) bodem 3:
  - (1) vyžaduje, aby personál a organizace uvedené v písmeni a) používaly systém bezpečnostních hlášení pro povinné hlášení veškerých nehod, vážných incidentů a událostí;
  - (2) zajistí, aby systém bezpečnostních hlášení mohl být používán pro dobrovolné hlášení veškerých závad, selhání a možností ohrožení bezpečnosti, které by mohly ovlivnit bezpečnost.
- (c) Systém bezpečnostních hlášení chrání totožnost osoby podávající hlášení, podněcuje k dobrovolnému hlášení a zahrnuje možnost anonymního podání hlášení.
- (d) Provozovatel letiště:
  - (1) pořídí záznam o všech podaných hlášeních;
  - (2) hlášení analyzuje a v případě potřeby vyhodnocuje s cílem řešit nedostatky v oblasti bezpečnosti a určit trendy;
  - (3) zajistí, aby do analýzy takových zpráv byly zapojeny všechny organizace zajišťující provoz letiště nebo poskytující služby na letišti, které mají význam z hlediska bezpečnosti, a aby byla prováděna veškerá stanovená nápravná a/nebo preventivní opatření;
  - (4) v případě potřeby provádí šetření týkající se hlášení a
  - (5) v souladu se zásadami „spravedlivého posouzení“ se zdrží určení viny.

#### **ADR.OR.D.035 Vedení záznamů**

- (a) Provozovatel letiště zavede odpovídající systém vedení záznamů, který zahrnuje všechny činnosti vyvíjené v rámci nařízení (ES) č. 216/2008 a prováděcích pravidel k němu.
- (b) Formát těchto záznamů je upřesněn v letištní příručce.
- (c) Záznamy jsou ukládány způsobem zajišťujícím jejich ochranu před poškozením, pozměňováním a krádeží.

- (d) Záznamy se uchovávají nejméně po dobu 5 let, kromě níže uvedených případů, kdy se záznamy uchovávají takto:
- (1) certifikační předpisová základna letiště, používané alternativní způsoby průkazu a platné (platná) osvědčení pro letiště nebo osvědčení provozovatele letiště po celou dobu platnosti osvědčení;
  - (2) ujednání s jinými organizacemi po dobu účinnosti takových ujednání;
  - (3) příručky týkající se vybavení letiště nebo systémů používaných na letišti po dobu jejich používání na letišti;
  - (4) zprávy o posouzení bezpečnosti po celou dobu životnosti daného systému, trvání postupu nebo činnosti;
  - (5) záznamy o výcviku personálu, kvalifikacích a lékařské záznamy, případně záznamy o přezkoušení odborné způsobilosti nejméně po dobu čtyř let po ukončení zaměstnání, nebo dokud příslušný úřad neprovede audit v oblasti jejich zaměstnání;
  - (6) platná verze seznamu nebezpečí.
- (e) Veškeré záznamy podléhají příslušným právním předpisům o ochraně údajů.

## HLAVA E – LETIŠTNÍ PŘÍRUČKA A LETIŠTNÍ DOKUMENTACE (ADR.OR.E)

### ADR.OR.E.005 Letištní příručka

- (a) Provozovatel letiště vytvoří a spravuje letištní příručku.
- (b) V obsahu letištní příručky se projevují certifikační předpisová základna a požadavky stanovené v této části a případně části ADR.OPS a nesmí být v rozporu s podmínkami osvědčení. Letištní příručka obsahuje nebo odkazuje na všechny nezbytné informace pro bezpečné využívání, bezpečný provoz a údržbu letiště, jeho vybavení, jakož i překážkové plochy a ochranné plochy a další prostory související s letišťem.
- (c) Letištní příručka může být vydána v samostatných dílech.
- (d) Provozovatel letiště zajistí, aby veškerý personál letiště a personál všech ostatních příslušných organizací měl snadný přístup k částem letištní příručky, které mají význam pro plnění jeho úkolů a povinností, a aby byl seznámen s veškerými změnami, které mají význam pro plnění jeho úkolů.
- (e) Provozovatel letiště:
  - (1) v případech, kdy je vyžadován předchozí souhlas příslušného úřadu v souladu s článkem ADR.OR.B.040, předloží příslušnému úřadu zamýšlené změny a revize letištní příručky před datem účinnosti a zajistí, že nenabudou účinnost před získáním souhlasu příslušného úřadu; nebo
  - (2) v případě, že se pro navrhovanou změnu nebo revizi letištní příručky vyžaduje pouze oznámení příslušnému úřadu v souladu s čl. ADR.OR.B.040 písmenem d) a čl. ADR.OR.B.015 písmenem b), předloží příslušnému úřadu zamýšlené změny a revize letištní příručky před datem účinnosti.
- (f) Aniž jsou dotčena ustanovení písmene e), jsou-li nezbytné změny nebo revize v zájmu bezpečnosti, mohou být zveřejněny a používány okamžitě, pokud bylo požádáno o schválení.
- (g) Provozovatel letiště:
  - (1) přezkoumává obsah letištní příručky, a je-li to nutné, zajistí její aktualizaci a změny;
  - (2) začlení všechny změny a revize požadované příslušným úřadem a
  - (3) seznámí veškerý personál letiště a jiné příslušné organizace se změnami, které mají význam pro plnění jejich úkolů.
- (h) Provozovatel letiště zajistí, aby se všechny informace převzaté z jiných schválených dokumentů a veškerých jejich změn řádně projevily v letištní příručce. Tento požadavek však provozovateli letiště nebrání zveřejnit v letištní příručce konzervativnější údaje a postupy.
- (i) Provozovatel letiště zajistí, aby:
  - (1) letištní příručka byla sepsána v jazyce, který je přijatelný pro příslušný úřad; a
  - (2) veškerý personál rozuměl jazyku, v němž jsou sepsány ty části letištní příručky a jiných provozních dokumentů, které se týkají jeho povinností a odpovědnosti.
- (j) Provozovatel letiště zajistí, aby letištní příručka:
  - (1) byla podepsána odpovědným vedoucím pracovníkem letiště;



- (2) byla v tištěné nebo elektronické podobě a bylo možné ji snadno revidovat;
  - (3) měla systém řízení umožňující kontrolu návaznosti jednotlivých verzí, který se používá a je viditelně vyznačen v letištní příručce; a
  - (4) dodržovala zásady lidských činitelů a byla uspořádána způsobem, který usnadní její přípravu, používání a přezkum.
- (l) Provozovatel letiště uchovává nejméně jednu úplnou a platnou kopii letištní příručky na letišti a zpřístupní ji příslušnému úřadu ke kontrole.
- (m) Letištní příručka má tyto části:
- (1) obecná část;
  - (2) systém řízení letiště, kvalifikační požadavky a požadavky na výcvik;
  - (3) informace o místě letiště;
  - (4) informace o letišti, které je nutno hlásit letecké informační službě; a
  - (5) informace o provozních postupech letiště, jeho vybavení a bezpečnostních opatřeních.

**ADR.OR.E.010 Požadavky na dokumentaci**

- a) Provozovatel letiště zajistí dostupnost veškeré další požadované dokumentace a provedení jejích změn.
- b) Provozovatel je schopen neprodleně distribuovat provozní pokyny a jiné informace.

## PŘÍLOHA III

### Část: Požadavky na provoz – letiště (část ADR.OPS)

#### HLAVA A – ÚDAJE O LETIŠTI (ADR.OPS.A)

##### **ADR.OPS.A.005 Údaje o letišti**

Provozovatel letiště:

- a) určí, dokumentuje a spravuje údaje týkající se letiště a dostupných služeb,
- b) poskytuje údaje týkající se letiště a dostupných služeb uživatelům a příslušným poskytovatelům letových provozních služeb, popřípadě poskytovatelům leteckých informačních služeb.

##### **ADR.OPS.A.010 Požadavky na jakost dat**

Provozovatel letiště má uzavřena formální ujednání s organizacemi, s nimiž si vyměňuje letecké údaje a/nebo letecké informace.

- (a) Všechny údaje týkající se letiště a dostupných služeb poskytuje provozovatel letiště v požadované kvalitě a integritě.
- (b) Při zveřejňování údajů týkajících se letiště a dostupných služeb provozovatel letiště:
  - (1) sleduje údaje týkající se letiště a dostupných služeb, jež pocházejí od provozovatele letiště a jsou příslušnými poskytovateli letových provozních služeb a poskytovateli leteckých informačních služeb vyhledávány;
  - (2) oznámí příslušným poskytovatelům leteckých informačních služeb jakékoli změny, které jsou nezbytné pro zajištění správných a úplných údajů týkajících se letiště a dostupných služeb, jež pocházejí od provozovatele letiště;
  - (3) pokud jsou zveřejněné údaje pocházející od provozovatele letiště nesprávné nebo neúplné, oznámí to příslušným poskytovatelům letových provozních služeb a poskytovatelům leteckých informačních služeb.

##### **ADR.OPS.A.015 Koordinace mezi provozovateli letišť a poskytovateli leteckých informačních služeb**

- (a) Aby se zajistilo, že poskytovatelé leteckých informačních služeb obdrží informace, které jim umožní poskytovat aktuální předletové informace a uspokojovat potřebu v informacích poskytovaných během letu, provozovatel letiště příslušným poskytovatelům leteckých informačních služeb zajistí, aby jim byly v co nejkratší době hlášeny:
  - (1) informace o podmínkách na letišti, odstraňování porouchaných letadel, záchranných a hasičských systémech a světelných sestupových soustavách pro vizuální přiblížení;
  - (2) provozní stav souvisejících provozních prostor, služeb a navigačních prostředků na letišti;
  - (3) jakékoli další informace, které považuje za důležité z hlediska provozu.

- (b) Před provedením změn v leteckém navigačním systému provozovatel letiště vezme v úvahu čas, který příslušné letecké informační služby potřebují na přípravu, výrobu a vydání příslušných materiálů k vyhlášení.

## **HLAVA B – PROVOZNÍ SLUŽBY LETIŠTĚ, VYBAVENÍ LETIŠTĚ A PROVOZNÍ PROSTORY LETIŠTĚ (ADR.OPS.B)**

### **ADR.OPS.B.001 Poskytování služeb**

Služby podle hlavy B této přílohy jsou poskytovány na letišti provozovatelem letiště, přímo či nepřímo.

### **ADR.OPS.B.005 Plánování pro případ nouzových situací na letišti**

Provozovatel letiště má zaveden a provádí plán pro případ nouzových situací na letišti, který:

- (a) odpovídá provozu letiště a jiným činnostem prováděným na letišti;
- (b) zajišťuje koordinaci příslušných organizací v reakci na nouzové situace vznikající na letišti a v jeho okolí;
- (c) zahrnuje postupy zajišťující pravidelné prověrky přiměřenosti plánu a přezkum výsledků s cílem zlepšit jeho účinnost.

### **ADR.OPS.B.010 Záchranné a hasičské práce**

- (a) Provozovatel letiště zajistí, aby:
  - (1) byly zajištěny záchranné a hasičské provozní prostory, vybavení a služby na letišti;
  - (2) bylo k dispozici přiměřené vybavení, látky k hašení požárů a dostatečný počet personálu k včasnému nasazení;
  - (3) záchranný a hasičský personál byl řádně vyškolen, vybaven a kvalifikovaný pro plnění úkolů v podmínkách letiště;
  - (4) záchranný a hasičský personál, o němž se předpokládá, že v případě potřeby bude zasahovat při nouzových situacích na letišti, prokázal svou zdravotní způsobilost k uspokojivému výkonu svých funkcí s ohledem na druh činnosti.
- (b) Provozovatel letiště vytvoří a zavede program výcviku pro personál zapojený do záchranných a hasičských služeb na letišti.
- (c) Provozovatel letiště provádí přezkoušení odborné způsobilosti v přiměřených intervalech, aby byla odborná způsobilost zajištěna trvale.
- (d) Provozovatel letiště zajistí, aby:
  - (1) pro provádění programu výcviku byli využiti lektoři a zkoušející s odpovídající kvalifikací a praxí; a
  - (2) vhodná provozní zařízení a prostředky pro realizaci výcviku.
- (e) Provozovatel letiště:
  - (1) k prokázání dodržování tohoto požadavku uchovává příslušné záznamy o kvalifikaci, výcviku a přezkoušení odborné způsobilosti;
  - (2) na vyžádání zpřístupní tyto záznamy svým dotčeným zaměstnancům a
  - (3) pokud je daná osoba zaměstnána jiným zaměstnavatelem, na žádost zpřístupní tyto záznamy o této osobě tomuto novému zaměstnavateli.

- (f) Dočasné snížení úrovně ochrany záchranných a hasičských služeb na letišti v důsledku nepředvídaných okolností nevyžaduje předchozí souhlas příslušného úřadu.

#### **ADR.OPS.B.015 Sledování a kontrola pohybové plochy a souvisejících provozních prostor**

- (a) Provozovatel letiště sleduje situaci na pohybové ploše a provozní stav souvisejících provozních prostor a příslušným poskytovatelům leteckých provozních služeb a provozovatelům leteckých informačních služeb hlásí záležitosti provozního významu jak dočasné, tak trvalé povahy.
- (b) Provozovatel letiště provádí pravidelné kontroly pohybové plochy a s ní souvisejících provozních prostor.

#### **ADR.OPS.B.020 Snížení nebezpečí střetu s divoce žijícími zvířaty**

Provozovatel letiště:

- (a) vyhodnocuje nebezpečí plynoucí z přítomnosti divoce žijících zvířat na letišti a v okolí letiště;
- (b) vytvoří prostředky a zavede postupy minimalizující riziko srážek letadel s divoce žijícími zvířaty na letišti;
- (c) ukáže-li posouzení otázky divoce žijících zvířat, že podmínky v okolí letiště mohou vést k ohrožení plynoucímu z přítomností divoce žijících zvířat, oznámí to příslušnému úřadu.

#### **ADR.OPS.B.025 Provoz vozidel**

Provozovatel letiště vytvoří a provádí postupy, jimiž se řídí výcvik, hodnocení a udělování oprávnění řidičům všech vozidel pohybujících se na pohybové ploše.

#### **ADR.OPS.B.030 Naváděcí a řídicí systém pozemního pohybu**

Provozovatel letiště zajistí, aby byl na letišti poskytován naváděcí a řídicí systém pozemního pohybu.

#### **ADR.OPS.B.035 Provoz v zimních podmínkách**

Provozovatel letadla zajistí, aby byly vytvořeny a prováděny metody a postupy zajišťující bezpečné podmínky pro provoz na letišti v zimních podmínkách.

#### **ADR.OPS.B.040 Noční provoz**

Provozovatel letadla zajistí, aby byly vytvořeny a prováděny metody a postupy zajišťující bezpečné podmínky pro noční provoz na letišti.

#### **ADR.OPS.B.045 Provoz za nízké dohlednosti**

- (a) Provozovatel letadla zajistí, aby byly vytvořeny a prováděny metody a postupy zajišťující bezpečné podmínky pro provoz na letišti za nízké dohlednosti.
- (b) Postupy pro případ nízké dohlednosti vyžadují předchozí souhlas příslušného úřadu.

#### **ADR.OPS.B.050 Provoz za nepříznivých povětrnostních podmínek**

Provozovatel letadla zajistí, aby byly vytvořeny a prováděny metody a postupy zajišťující bezpečnost provozu na letišti za nepříznivých povětrnostních podmínek.

#### **ADR.OPS.B.055 Jakost paliva**

Provozovatel letiště ověří, že organizace zapojené do skladování a výdeje paliva pro letadla mají zavedeny postupy, zajišťující že palivo, jež letadla čerpají, není kontaminováno a vyhovuje příslušné specifikaci.

#### **ADR.OPS.B.065 Vizuální prostředky a elektrické systémy letiště**

Provozovatel letiště má zavedeny postupy, které zajišťují, že vizuální prostředky a elektrické systémy letiště fungují tak, jak mají.

#### **ADR.OPS.B.070 Bezpečnost při pracích na letišti**

- (a) Provozovatel letiště vytvoří a provádí postupy, které zajišťují, aby:
  - (1) práce na letišti neovlivnily bezpečnost letadel;
  - (2) provozní činnost letadel neovlivnila bezpečnost prací na letišti.

#### **ADR.OPS.B.075 Ochrana letišť**

- (a) Provozovatel letiště sleduje na letišti a v jeho okolí:
  - (1) překážkovou plochu a ochranné plochy zřízené v souladu s certifikační předpisovou základnou a další plochy a prostory související s letišťem, aby mohl v rámci svých pravomocí přijímat příslušná opatření ke zmírnění rizik spojených s narušením těchto ploch a prostor;
  - (2) značení a osvětlení překážek, aby byl v případě potřeby schopen přijímat opatření v rámci svých kompetencí;
  - (3) nebezpečí spojená s lidskými činnostmi a využitím pozemků, aby mohl v případě potřeby přijímat opatření v rámci svých kompetencí.
- (b) Provozovatel letiště má zavedeny postupy ke zmírňování rizik spojených s překážkami, výstavbou a jinými činnostmi ve sledovaných oblastech, které by mohly mít vliv na bezpečný provoz letadel pohybujících se na letišti, přilétajících na letiště nebo odlétajících z letiště.

#### **ADR.OPS.B.080 Značení a osvětlení vozidel a jiných mobilních objektů**

Provozovatel letiště zajistí, aby vozidla a ostatní mobilní objekty na pohybové ploše letiště, kromě letadel, byly označeny a v případě vozidel používaných v noci nebo za podmínek nízké dohlednosti rovněž osvětleny. Výjimka může být udělena vybavení určenému k servisu letadel a vozidlům používaným výhradně na odbavovacích plochách.

**ADR.OPS.B.090 Využívání letiště letadly s vyšším kódovým písmenem**

- (a) S výjimkou nouzových situací letadel může provozovatel letiště po předchozím souhlasu příslušného úřadu povolit využívání letiště nebo jeho úseků letadly s vyšším kódovým písmenem, než jsou konstrukční charakteristiky letiště stanovené v podmínkách osvědčení.
- (b) K prokázání shody s písmenem a) se použijí ustanovení ADR.OR.B.040.

## HLAVA C – ÚDRŽBA LETIŠTĚ (ADR.OPS.C)

### **ADR.OPS.C.005 Obecná ustanovení**

Provozovatel letiště vytvoří a provádí program údržby zahrnující podle potřeby i preventivní údržbu, za účelem údržby provozních prostor letiště v takovém stavu, aby splňovaly hlavní požadavky stanovené v příloze Va nařízení (ES) č. 216/2008.

### **ADR.OPS.C.010 Vozovky, jiné povrchy a drenáže**

- (a) V rámci programu preventivní a nápravné údržby letiště provozovatel letiště kontroluje povrch všech pohybových ploch včetně vozovek (RWY, pojezdových drah a odbavovacích ploch), přílehlých ploch a drenáží a pravidelně posuzuje jejich stav.
- (b) Provozovatel letiště:
  - (1) udržuje povrch všech pohybových ploch tak, aby zabránil výskytu uvolněných předmětů/částí letadel, které by mohly způsobit poškození letadel nebo zhoršit provoz jejich systémů, a omezil je;
  - (2) udržuje povrch RWY, pojezdových drah a odbavovacích ploch tak, aby zabránil vytváření škodlivých nerovností;
  - (3) jestliže charakteristiky tření celé RWY nebo její části v nekontaminovaném stavu jsou nižší než stanovená minimální úroveň tření, provádí nápravu údržbou. Frekvence těchto měření musí být dostačující pro určení trendu charakteristik tření povrchu RWY.

### **AADR.OPS.C.015 Vizuální prostředky a elektrické systémy**

Provozovatel letiště vytvoří a zajistí provádění nápravného a preventivního systému údržby vizuálních prostředků a elektrických systémů, aby zajistil dostupnost a spolehlivost systému osvětlení a značení a jeho shodu s příslušnými požadavky.